



Manual de Servicio de Cafetera

Modelos ACP6111

Este documento ha sido publicado para ser usado únicamente para servicio. Los contenidos están sujetos a cambios sin previo aviso

CONTENIDOS

1. REQUERIMIENTOS DE SERVICIO

1.1 SALUD & SEGURIDAD

- 1.1.1 Seguridad eléctrica
- 1.1.2 Buenas prácticas de trabajo
- 1.1.3 Prueba de aislamiento
- 1.1.4 Bordes de láminas de metal

1.2 HERRAMIENTAS ESPECIALES Y MATERIALES

- 1.2.1 Herramientas
- 1.2.2 Instrumento de medición necesarios

2. RESUMEN TÉCNICO

2.3 ESPECIFICACIONES DE COMPONENTES

- 2.3.1 Elementos Calefactores
- 2.3.2 Motores
- 2.3.3 Componentes Eléctricos

2.4 DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

2.5 PROCEDIMIENTO DE PRUEBA

2.6 ALARMAS DE ERROR

2.7 CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD DE LA CAFETERA

- 2.7.1 Fusibles de Seguridad
- 2.7.2 Termostatos de Seguridad

4. GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

4.1 ALARMAS DE ERROR

4.2 CAFETERA NO ENCIENDE

4.3 LA MÁQUINA NO SUMINISTRA CAFÉ

4.4 LA MÁQUINA NO SUMINISTRA VAPOR O AGUA CALIENTE

4.5 LAS LUCES DE ENCENDIDO / APAGADO PARPADEAN CONTINUAMENTE POR MÁS DE 15 MINUTOS

4.6 AGUA EN LA BANDEJA DE SEDIMENTOS

7. REEMPLAZO DE COMPONENTES Y PROCEDIMIENTO DE AJUSTE

- 7.1 [EXTRACCIÓN DE LA CAFETERA](#)
- 7.2 [EXTRACCIÓN DE CUBIERTA SUPERIOR](#)
- 7.3 [EXTRACCIÓN DE CUBIERTA DERECHA](#)
- 7.4 [EXTRACCIÓN DE CUBIERTA IZQUIERDA](#)
- 7.5 [REEMPLAZO DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR](#)
- 7.6 [REEMPLAZO DE LA BOMBA](#)
- 7.7 [REEMPLAZO DEL APARATO AUTOMÁTICO](#)
- 7.8 [REEMPLAZO DEL MOTORREDUCTOR DEL APARATO AUTOMÁTICO](#)
- 7.9 [AJUSTE DE LA LEVA DEL MOTORREDUCTOR](#)
- 7.10 [REEMPLAZO DEL MOLINO DE CAFÉ](#)
- 7.11 [REEMPLAZO DE LA ESTÉTICA FRONTAL](#)
- 7.12 [SUSTITUCIÓN DE LA BOQUILLA DISPENSADORA DE AGUA / VAPOR](#)
- 7.13 [SUSTITUCIÓN DE LAS ELECTROVÁLVULAS DE CAFÉ](#)
- 7.14 [SUSTITUCIÓN DE LAS ELECTROVÁLVULAS DE VAPOR](#)
- 7.15 [SUSTITUCIÓN DEL CONTADOR DE AGUA](#)
- 7.16 [SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE INTERFERENCIA](#)
- 7.17 [SUSTITUCIÓN DEL TRANSFORMADOR LED](#)
- 7.18 [SUSTITUCIÓN DE LA LUZ LED](#)
- 7.19 [RESETEO O SUSTITUCIÓN DE LOS TERMOSTATOS DE SEGURIDAD](#)
- 7.20 [REVISIÓN O SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE PRINCIPAL](#)
- 7.21 [SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE NIVEL DE AGUA](#)
- 7.22 [SUSTITUCIÓN DE LA TARJETA DE PANTALLA](#)
- 7.23 [SUSTITUCIÓN DE LA TARJETA DE ALIMENTACIÓN Y DE FUSIBLES](#)
- 7.24 [SUSTITUCIÓN DE LA Sonda NTC](#)
- 7.25 [SUSTITUCIÓN DE LOS MICRO INTERRUPTORES](#)
- 7.26 [SUSTITUCIÓN DEL INTERRUPTOR PRINCIPAL Y DEL CONECTOR](#)
- 7.27 [SUSTITUCIÓN DEL SISTEMA DE PALANCA DE DESBLOQUEO](#)
- 7.28 [SUSTITUCIÓN DEL CALENTADOR DE CAFÉ](#)
- 7.29 [SUSTITUCIÓN DEL EMPAQUE DEL AMORTIGUADOR Y DEL FILTRO](#)
- 7.30 [SUSTITUCIÓN DEL EMPAQUE DE LA COPA DE CAFÉ](#)
- 7.31 [SUSTITUCIÓN DEL EMPAQUE DEL EJE DE LA COPA DE CAFÉ](#)

Nota: Al reparar la cafetera, los problemas de salud y seguridad deben ser considerados en todo momento. Los problemas específicos de seguridad se enumeran a continuación con su icono correspondiente. Estos se ilustran en toda la información de servicio para recordar a la gente de servicio de las cuestiones de salud y seguridad.

1.1.1 Seguridad Eléctrica



¡ADVERTENCIA! ¡PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO! No intente reparar la cafetera sin un entrenamiento adecuado y las habilidades necesarias.

Piénselo, está libre de peligro en uso ordinario, se debe tomar cuidado extremo durante la reparación.

ANTES DE TOCAR LA CAFETERA asegúrese de que la alimentación de energía principal se ha desconectado.

Si se requiere que la energía esté conectada para la detección de fallos eléctricos, entonces, deben extremarse las precauciones para no hacer contacto con los componentes eléctricos salvo que sea con sondas de prueba. Asegúrese de que la cafetera esté apagada cuando se retire cualquier componente eléctrico o conexión

1.1.2 Buenas Prácticas de Trabajo



Asegúrese que las áreas de trabajo se mantengan ordenadas y libres de peligros durante el servicio de la cafetera. Una vez finalizado el servicio, asegúrese de que la cafetera y las áreas de trabajo queden limpios y ordenados.

1.1.3 Prueba de Aislamiento



Realice una prueba de Megger para verificar el aislamiento.

1.1.4 Bordes de Láminas de Metal



Cuando se trabaja cerca de láminas metálicas con bordes delgados se debe utilizar guantes de protección adecuados para eliminar la posibilidad de tener una laceración.

Herramientas Especiales y Materiales

1.2.1 Herramientas

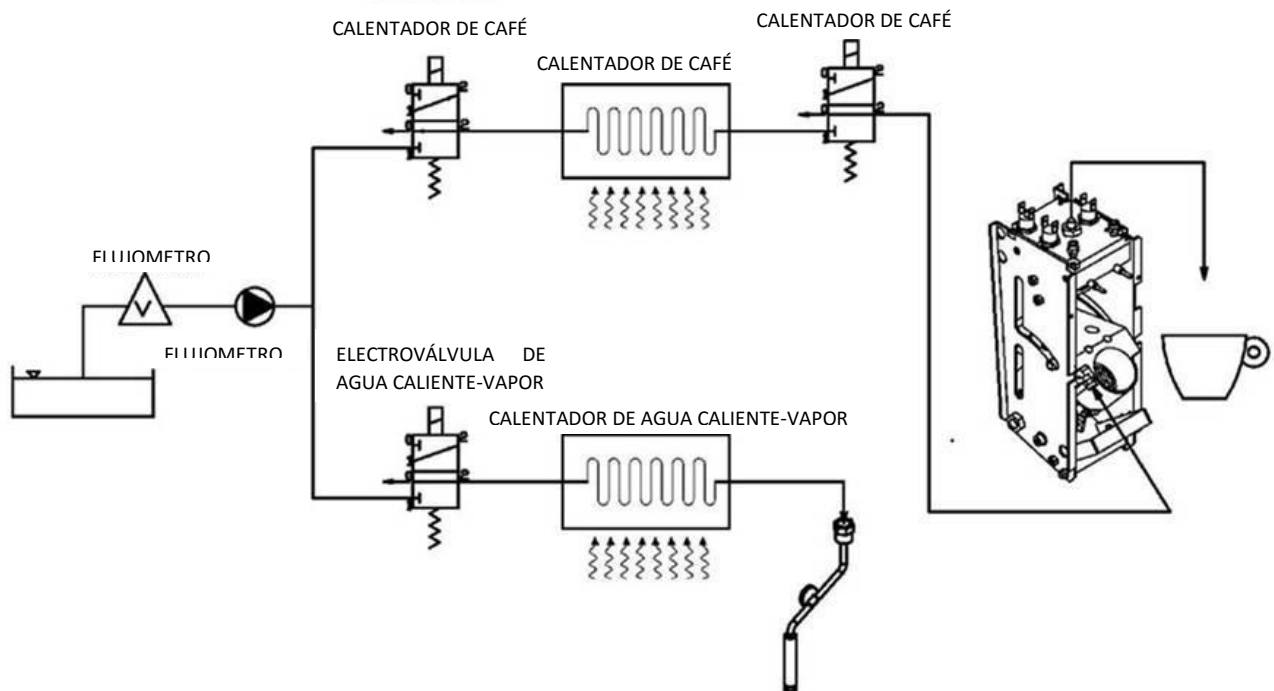
- Destornillador eléctrico de 5V para tornillo/tuerca es recomendado
- Alargador de barra de 3"
- Conector de 7mm
- Conector de 10 mm
- Conector de 12mm
- Alargador de eje flexible
- Juego corto de destornillador Phillips
- Juego de destornilladores torx corto
- Alicates de corte diagonal
- Alicates de punta larga
- Destornillador de punta plana
- Cinta aislante de vinilo
- Paño para pulir
- Juego de llaves Allen
- Juego de llaves de Combinación métrica

1.2.2 Instrumentos de Medición Necesarios

- MEDIDOR (VOLTS-DC, AC, Ohmímetro)

Especificaciones de Componentes

2.3.1	Elementos Calefactores	Volts	Freq.	Watts	Nota
	Calentador de Café	230	--	500	
	Calentador de Agua de Vapor	230	--	1200	
2.3.2	Motores	Volts	Freq.	Watts	Nota
	Motor del molino	230	50/60	100	
	Motor del Aparato	24 DC		12	4.2 RPM
	Bomba	230	50	48	
2.3.3	Componentes Eléctricos	Volts	A	Watts	Nota
	Lámpara Led	12	--	2	
	Transformador	Prim 240 Sec 12V	350mA	4	
	Termostatos de Seguridad - Calentador de Agua de Vapor	230	16	--	200°C
	Termostatos de Seguridad - Calentador de Café	230	16	--	165°C
	Temperatura de la Sonda NTC - Calentador de Agua de Vapor				100 Kohm 200°C
	Temperatura de la Sonda NTC - Calentador de Café				100 Kohm 200°C
	Medidor de Flujo	12			
	Micro interruptor de la Puerta de Servicio		16		N°2
	Micro interruptor de la Puerta		16		N°1
	Micro interruptor del Motor del Aparato		16		N°2
	Válvula de Agua-Salida del Café	230	--	--	1/8" 0-5 bar 50Hz
	Válvula de Agua –Entrada del Café	230	--	--	1/8" 0-20 bar 50Hz
	Válvula de Agua -Agua y Vapor	230	--	--	1/8" 0-20 bar 50Hz
	Sensor del nivel de Agua				

DIAGRAMA HIDRAÚLICO

Ambos circuitos, agua caliente/vapor y café, utilizan la misma bomba. Por lo tanto, las funciones se deben realizar de forma individual.

A continuación se muestra una breve descripción de la dinámica y las secuencias de operación relativas a las tres funciones principales:

-Café:

Una vez que la dosis requerida ha sido seleccionada y se ha iniciado el ciclo, la preparación en polvo y el posicionamiento automático de la unidad son seguidos por la operación de la bomba y la apertura de las dos electroválvulas. En este punto, el agua fluye a través del medidor de flujo que determina la dosis, a través de la bomba, la primera electroválvula, los intercambiadores de calor para el café y la segunda electroválvula para después entrar en el cuerpo de plástico de la unidad automática. Aquí, después de pasar a través de la cápsula de café, el café es recogido por la parte de latón montado en el mismo intercambiador de calor de la cual sale gracias a un tubo de silicón y alcanza el dispensador. Al concluir el ciclo, las electroválvulas se desenergizan y drenan el líquido que hay todavía en el circuito hacia la bandeja de goteo.

- Agua Caliente:

Una vez que la función ha sido seleccionada, mantenga pulsada la tecla de inicio para el tiempo de dosificación requerido.

Al poner en marcha el aparato, la bomba y la electroválvula de agua caliente/vapor se ponen en marcha, el agua impulsada por la bomba fluye a través de la primera electroválvula y luego entra en el intercambiador de agua caliente/vapor.

Al haber cruzado el intercambiador, se transporta a la unión de la tubería de salida de agua caliente/vapor. Ya que se libera la tecla de inicio, la electroválvula se desenergiza y cambia por lo que el fluido todavía en el circuito se drena a la bandeja de goteo.

-Vapor:

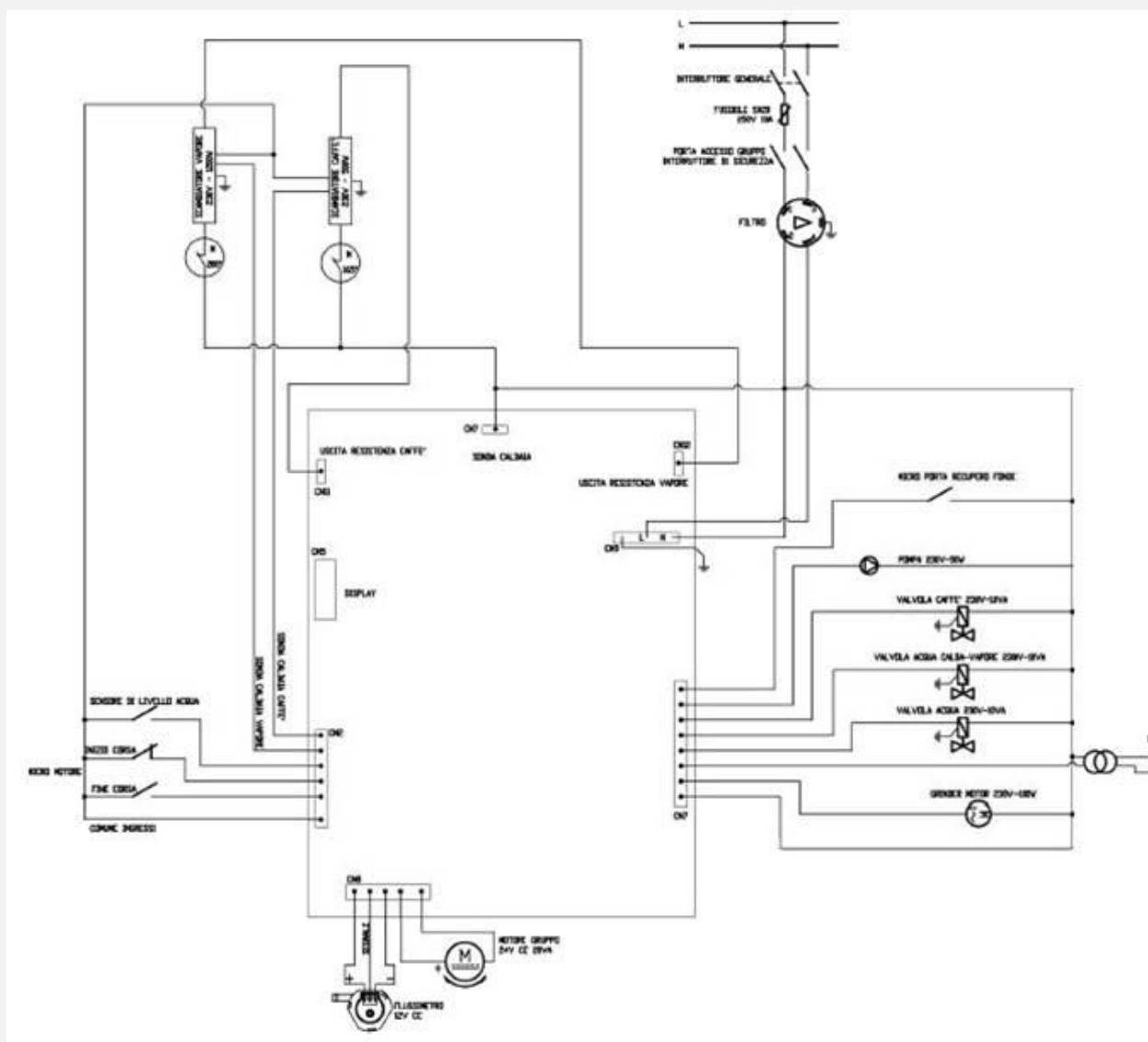
Una vez que la función ha sido seleccionada, mantenga pulsada la tecla de inicio para el tiempo de dosificación requerido.

Al poner en marcha el aparato, la bomba y la electroválvula de agua caliente/vapor se ponen en marcha, la electroválvula entra en funcionamiento normal y la bomba mediante pulsos cortos pero frecuentes.

El agua impulsada por la bomba fluye a través de la primera electroválvula y luego entra en el intercambiador de agua caliente/vapor.

Al haber cruzado el intercambiador, se transporta a la unión de la tubería de salida de agua caliente/vapor. Ya que se libera la tecla de inicio, la electroválvula se desenergiza y cambia por lo que el fluido todavía en el circuito se drena a la bandeja de goteo.

DIAGRAMA DE CONEXIONES



Procedimiento de Prueba de la Cafetera



Panel de Control
Descripción de los botones y luces de indicador
en el panel de control.

	ON/OFF button
	START/STOP button
	COFFEE button
	STRETCHED COFFEE button
	WATER button
	NO WATER alarm
	GROUND'S PRESENT alarm
	GENERIC ALARM
	WASH button

	LIGHT button
	DOUBLE COFFEE button
	DOUBLE STRETCHED COFFEE button
	STEAM button
	REPLACE FILTER alarm
	COFFEE probe broken alarm
	COFFEE regulation
	LIGHT COFFEE
	MEDIUM COFFEE
	STRONG COFFEE

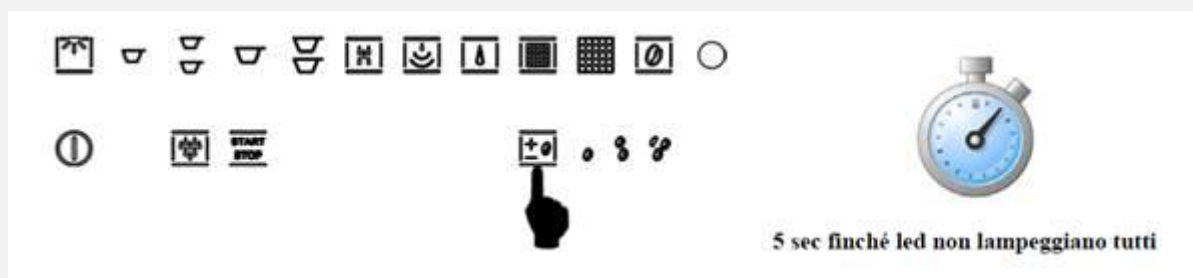
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

- 1. Encienda el aparato.
- 2. Espere a que los intercambios lleguen a la temperatura establecida. Compruebe la potencia de 2000w.
- 3. Vierta agua caliente para verificar el sello del sistema hidráulico (excepto parte del café).
- 4. Haga algunas funciones de lavado para verificar el movimiento de la unidad de café y su sello hidráulico.
- 5. Apague la máquina.
- 6. Realice la prueba: verifique el buen funcionamiento de la señal acústica (zumbido). Mantenga pulsada la tecla de lámpara hasta que un sonido continuo se escuche.



Encienda la máquina y compruebe el sonido de todas las teclas. Apague y mantenga presionada la tecla de lámpara hasta que se escuche un sonido corto.

7. Haga el reseteo (restablecer los valores por defecto), pulse la tecla de la imagen de abajo hasta que todos los LED se enciendan.



8. Sirva un café para verificar el molido (no considere el primer café servido).

9. sólo si una acción de servicio se lleva a cabo en una de las tarjetas electrónicas.

Compruebe que la tarjeta electrónica mantenga el procedimiento de programación como sigue:

- Pulse la tecla de café durante 5 segundos hasta que parpadee



Fig.p1

- Pulsar tecla inicio/parada para iniciar la dispensación, ambos led parpadean durante la dispensación.



Fig. p2

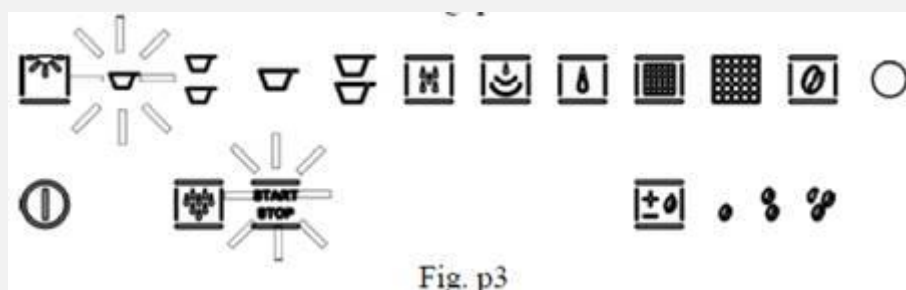


Fig. p3

- Pulse de nuevo la tecla de inicio/parada una vez que se alcanza la cantidad deseada.

Programación de prueba y verificación de tiempo de molienda.

- Entrar en modo de prueba con el equipo apagado, pulse durante 5 segundos la tecla inicio/parada.
- Los led de la fila superior están iluminados (luz roja), de izquierda a derecha indican el tiempo de molienda para café fuerte (el único que está programado, los otros dos surgen como resultado):
 - **Café Mediano** = café fuerte - 1.5 sec. **Café Largo** = café fuerte = - 3 sec.
- El parpadeo del LED se muestra 0,3 segundos.
- La secuencia de programación es la siguiente:
 - 4.5, 4.8, 5.1(12 led)
- La tecla selección de molienda aumenta el tiempo
La tecla inicio/parada disminuye el tiempo
- Para guardar presione la tecla encendido/apagado

10. Establecer valores por defecto (ver párrafo 7).

11. Establecer el tiempo de molienda como se hizo anteriormente para realizar el procedimiento por defecto.

12. Sirva café para verificar los valores por defecto: 40 ml café corto y 70 ml café largo.

13. Realizar un lavado final.

14. Compruebe el suministro de vapor (aproximadamente 30 "). 

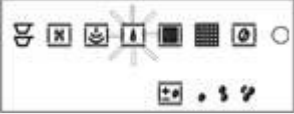
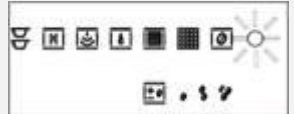
15. Restablecer el despachador de café manteniendo la puerta frontal abierta (aprox 15 "). 

16. Comprobar la funcionalidad del sensor de nivel de agua verificando la señal correspondiente.

17. Apagar la máquina.

2.6

Alarmas de Error

Fallas		
Falta de agua	La máquina tiene un sensor que comprueba si hay agua en el tanque. Si no hay agua, la máquina enciende la luz indicadora y no funcionará hasta que se llene el tanque.	
Remplazar filtro	Después de que la máquina ha servido 80 litros de agua, el LED del símbolo de filtro comienza a parpadear (pre-alarma). Si la cantidad de agua servida alcanza los 100 litros, el LED se mantendrá iluminado (alarma). El reemplazo del filtro se recomienda en un plazo de hasta 3 meses desde que el LED permanece encendido. Para desconexión de la alarma (o la pre-alarma), ponga el aparato en modo de espera, mantenga pulsado el botón START/STOP durante 5 segundos; el LED de la alarma se apagará y el contador de agua servida se reseteará.	
Lavado obligatorio y presencia de posos de café	Después de servir 10 tazas de café, la luz de lavado se mantiene encendida en rojo, mientras que el LED del cajón de posos parpadea con una luz roja. Esta condición persiste incluso cuando la máquina se apaga y se prende. Para volver a utilizar la máquina, debe lavar la unidad de café pulsando el botón START/STOP con un recipiente debajo de las boquillas dispensadoras de café para contener el agua. Después del lavado, abra el cajón de posos de café, vacíelo y ciérrelo. Durante el lavado, el icono START/STOP parpadea en rojo y se apaga después del lavado.	
Sonda de café dañada	La máquina tiene una función que le avisa cuando la sonda de la unidad de café está dañada. Cuando la sonda de café no está funcionando correctamente, el LED correspondiente parpadea. Trate apagando y prendiendo la máquina.	
Alarma genérica	El indicador de alarma genérico se puede encender por diversas razones: • La unidad automática dispensadora de café está bloqueada; • El movimiento de la unidad automática dispensadora de café no se produjo de la manera correcta; • La puerta para remover los posos de café está abierta; • El contador volumétrico no detectó el paso de agua; • La sonda de temperatura no está funcionando correctamente. Si la luz de la alarma genérica se enciende: • Compruebe que la puerta para remover los posos esté cerrada. • Compruebe que haya agua en el tanque.	

Características de Seguridad de la Cafetera

2.7.1 Fusibles de Seguridad

El aparato está construido con un FUSIBLE principal en el suministro de energía, más un par de fusibles en la tarjeta de alimentación para autoprotección.

2.7.2 Termostatos de Seguridad

Este aparato está construido con unos termostatos mecánicos bi-metal. Los dos termostatos de seguridad en el intercambiador de café y en el intercambiador de vapor/agua caliente, se pueden restablecer manualmente.

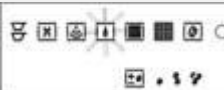
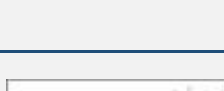
La función del termostato de seguridad es proteger al aparato de sobrecalentamiento en caso de un mal funcionamiento en la regulación de la temperatura.

En el caso de que la temperatura se eleva por encima de los límites, el termostato cambiará mecánicamente de la posición de apagado a la de encendido y todos los elementos de calefacción serán desconectados de la energía. Todos los electrónicos permanecerán energizados.

El restablecimiento manual tiene que ser realizado cuando el problema haya sido resuelto y la temperatura esté en los parámetros correctos de funcionamiento.

4.1 Alarmas de Error

ANTES DE TOCAR cualquier componente del horno, siempre desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

Alarma	Descripción	Causa Posible	Acción Correctiva	sección
	El control detecta tanque de agua vacío	Sensor de nivel de agua dañado.	Verifique los conectores y el arnés. Sustituya el sensor	7.21
	Filtro del depósito de escape	Operación de mantenimiento normal	(vea párrafo 2.6)	--
	Lavado mandatorio Luz parpadeante	Operación de mantenimiento normal	(vea párrafo 2.6)	--
	Presencia de posos de café. Luz fija	Operación de mantenimiento normal	(vea párrafo 2.6)	--
	Error de la sonda de café.	Aparato bloqueado	Encienda y apague el aparato	--
		Sonda de café dañada	Reemplace la sonda de café	7.24
	Alarma Genérica. El indicador de alarma genérica se enciende por diversas razones posibles. Luz parpadeante	La puerta para remover los posos de café está abierta;	Compruebe que la puerta de vaciado de los posos esté cerrada	--
		El movimiento de la unidad automática de servido de café no se realiza correctamente;	Tan pronto como el aparato sea encendido verifique la fuente de alimentación en el 24DC que tiene el motor de engrane. Si hay energía, sustituir el motor de engranes.	7.8
		o La unidad automática de servido de café está bloqueada	Si no hay energía. Verifique el fusible en la tarjeta de alimentación.	7.23
			Si el fusible está bien. Verifique el INTERCAMBIO / AJUSTE DEL APARATO AUTOMÁTICO	7.9
		El contador volumétrico no detectó el paso del agua;	Verificar la funcionalidad de contador volumétrico. Si está dañado, reemplácelo.	7.15
		La sonda de temperatura no está funcionando correctamente.	Verificar la funcionalidad de la sonda de temperatura. Si está dañada, reemplácela.	7.24

4.2 Cafetera No Enciende

<i>Anomalía</i>	<i>Posible Causa</i>	<i>Acción Correctiva</i>	<i>sección</i>
El aparato no enciende	Interruptor principal o fusibles principales	Reemplace los fusibles	--
NO hay fuente de alimentación	Cortocircuito	Encuentre el cortocircuito y elimínelo	--
El aparato no enciende SI hay fuente de alimentación	Interruptor principal en posición APAGADO o dañado	Verifique el interruptor en caso de que esté dañado, sustituya por uno nuevo.	<u>7.26</u>
	Fusible principal de la máquina dañado	Verifique el fusible, en caso de que esté interrumpido, sustituya por uno nuevo.	<u>7.20</u>
	Fusibles de la tarjeta de alimentación interrumpidos.	Verifique los fusibles, en caso de que estén interrumpidos sustituya por nuevos.	<u>7.23</u>
	Interruptores de puerta laterales	Verifique los interruptores, en caso de que uno de éstos esté dañado sustituya por uno nuevo.	<u>7.25</u>
	Tarjetas de alimentación	Verifique ambas tarjetas, en caso de que una de éstas esté dañada sustituya por una nueva.	<u>7.22</u> <u>7.23</u>
	La fuente de alimentación a la pantalla de la tarjeta	Verifique si el voltaje es correcto en la tarjeta de Control. Compruebe las conexiones y eventualmente sustituya la tarjeta principal de alimentación.	<u>7.23</u>
		Si el voltaje es correcto (DC 20V o 5V) la tarjeta de control está bien. Reemplace la tarjeta de la pantalla.	<u>7.22</u>

La Máquina No Suministra Café

Anomalía	Posible Causa	Acción Correctiva	sección
El aparato enciende No dispensa café	El intercambiador no alcanza la temperatura requerida	Verifique el termostato de seguridad, en caso de que se haya disparado es necesario arreglar la falla y reiniciarlo.	7.19
		Verifique el elemento calefactor del intercambiador del aparato automático de café, en caso de que esté dañado, reemplácelo.	7.7
		El sensor NTC del ohmímetro; si está interrumpido, sustituir el NTC.	7.24
	El aparato automático de café no se puede mover a la posición correcta.	Verifique la fuente de alimentación del motor de engranajes, en caso de que la fuente de alimentación esté bien, reemplácela.	7.10
		Verifique la fuente de alimentación del motor de engranajes, en caso de que la fuente de alimentación no está presente, compruebe el FUSIBLE, las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación. En caso de daño, reemplazar.	7.23
		Verifique el microinterruptor del motor de engranaje, consulte el párrafo Configuración de microinterruptor.	7.9
	La bomba de agua no funciona	Verifique la fuente de alimentación de la bomba, en caso de que la fuente de alimentación esté bien, sustituya la bomba.	7.6
		Verifique la fuente de alimentación de la bomba, en caso de que la fuente de alimentación no esté presente, verifique el FUSIBLE, las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación.	7.23
		Verifique si los tubos de silicón y filtros están obstruidos.	--
	La válvula no funciona	Verifique la fuente de alimentación de la electroválvula, en caso de que la fuente de alimentación esté bien, reemplace la electroválvula.	7.13
		Verifique la fuente de alimentación de la electroválvula, en caso de que la fuente de alimentación no esté presente, verifique las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación. En caso de daño, reemplazar.	7.23
	Los filtros están obstruidos	Verifique el filtro de amortiguador	7.29
		Verifique el filtro del recipiente	7.30

La Máquina No Suministra Vapor o Agua Caliente

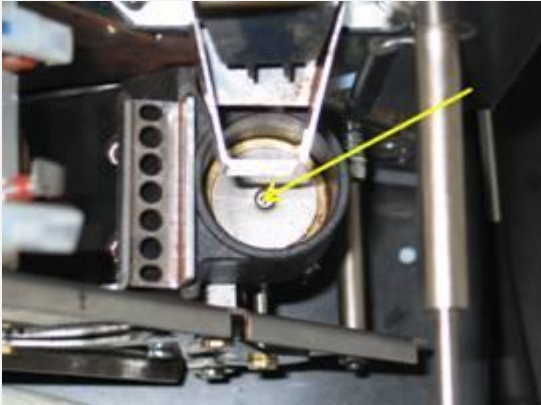
Anomalia	Posible Causa	Acción Correctiva	sección
El aparato enciende No genera vapor	El intercambiador no alcanza la temperatura requerida	Verifique el termostato de seguridad, en caso de que se haya disparado es necesario arreglar la falla y reiniciarlo.	7.19
		Verifique el elemento calefactor del intercambiador de vapor, en caso de que esté dañado, reemplácelo.	7.5
		El sensor NTC del ohmímetro; si está interrumpido, sustituir el NTC.	7.24
	La bomba de agua no funciona	Verifique la fuente de alimentación de la bomba, en caso de que la fuente de alimentación esté bien, sustituya la bomba.	7.6
		Verifique la fuente de alimentación de la bomba, en caso de que la fuente de alimentación no esté presente, verifique el FUSIBLE, las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación. En caso de daño, reemplazar.	7.23
		Verifique si los tubos de silicón y filtros están obstruidos.	--
	La válvula no funciona	Verifique la fuente de alimentación de la electroválvula, en caso de que la fuente de alimentación esté bien, reemplace la electroválvula.	7.14
		Verifique la fuente de alimentación de la electroválvula, en caso de que la fuente de alimentación no esté presente, verifique las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación. En caso de daño, reemplazar.	7.23

4.5

Las Luces de Encendido/Apagado Parpadean Continuamente por Más de 15 Minutos

Anomalia	Posible Causa	Acción Correctiva	sección
Las Luces de Encendido/Apagado Parpadean Continuamente por Más de 15 Minutos	El aparato automático de café no alcanza la temperatura requerida	Verifique el termostato de seguridad, en caso de que se haya disparado es necesario arreglar la falla y reiniciarlo.	<u>7.19</u>
		Verifique la fuente de alimentación del calefactor, en caso de que la fuente de alimentación no esté presente, verifique el FUSIBLE, las conexiones y el relé de la tarjeta de alimentación. En caso de daño, reemplazar.	<u>7.23</u>
		Verifique la fuente de alimentación del elemento calefactor del aparato de café, si está bien, el elemento calefactor está dañado, reemplace el aparato de café.	<u>7.7</u>
		El sensor NTC del ohmímetro; si está interrumpido, sustituir el NTC.	<u>7.24</u>

Agua en la Bandeja de Sedimentos

Anomalia	Posible Causa	Acción Correctiva	sección
Presencia de agua en el cajón de los posos.	El tornillo en la taza de café molido se afloja. 	Ajustar el tornillo	--
	Los empaques del dispensador de café han perdido su sello.	Verifique los empaques, en caso de que uno de ellos esté dañado, reemplácelo.	<u>7.29</u> <u>7.30</u> <u>7.31</u>



1. Retire la bandeja de goteo de su lugar.
2. Presione la palanca de desbloqueo bajo la bandeja de goteo y tire de la máquina hacia usted como se muestra en la **fig.1**.
3. Tire la máquina de café hacia afuera del mueble deslizándola en sus guías.
4. Desconecte el cable de alimentación por el interruptor principal trasero.
5. Desbloquee los brazos deslizantes usando los ganchos de plástico laterales **fig.2**.
6. Luego saque la máquina.

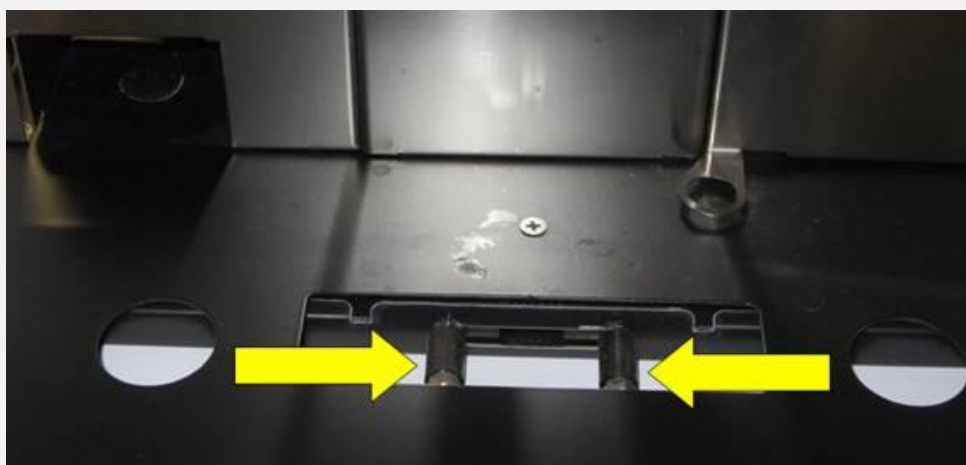


fig:1



fig:2

Extracción de Cubierta Superior



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Afloje los tornillos de la parte superior del aparato [Fig. 1](#)
3. Levante y retire la tapa como se muestra en la foto. [Fig. 2](#)



Fig. 1



Fig. 2

Extracción de Cubierta Derecha

1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Este compartimiento puede ser accedido de dos formas: a través de la puerta de servicio para revisar el aparato o retirando la sección derecha de la carcasa para trabajos más grandes.

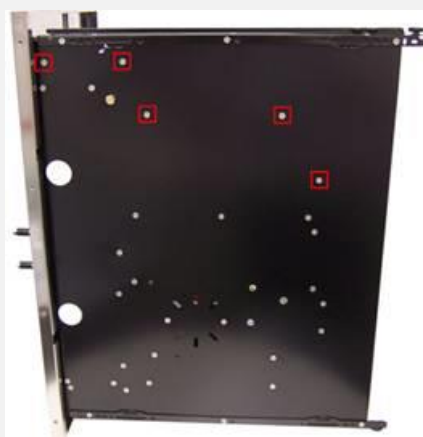
- PUERTA DE SERVICIO Fig. 1:

Sólo el personal técnico debe acceder al aparato a través de la puerta de servicio.

Retire el tornillo y abra la puerta para hacer las inspecciones necesarias.

- EXTRACCIÓN DE CARCASA RH:

1. Retire los dos tornillos de la parte posterior. **Fig. 2**
2. Retire los cuatro tornillos del costado. **Fig. 3**
3. Retire los cinco tornillos de la parte inferior. **Fig. 4**
4. Retire la perilla de regulación de molido como se muestra. Ahora toda la sección RH puede ser retirada y obtener acceso a la unidad y los microinterruptores de las puertas laterales y la descarga del dragado. **Fig. 5**

**Fig. 1****Fig. 2****Fig. 3****Fig. 4****Fig. 5**

Extracción de Cubierta Izquierda

1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).

2. Afloje los dos tornillos de retención de la banda de soporte del tanque mediante la inserción de la herramienta a través de los orificios mostrados en la ilustración. [Fig. 1](#)



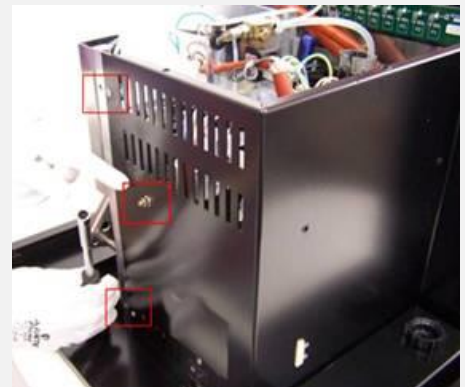
[Fig. 1](#)

3. Una vez que el soporte del depósito se ha retirado, afloje los dos tornillos laterales, como se muestra en la ilustración. [Fig. 2](#)



[Fig. 2](#)

4. Afloje la tuerca de retención del soporte de la bomba-moledora indicada en la foto y quite los dos tornillos traseros como se muestra en la ilustración. [Fig. 3](#)



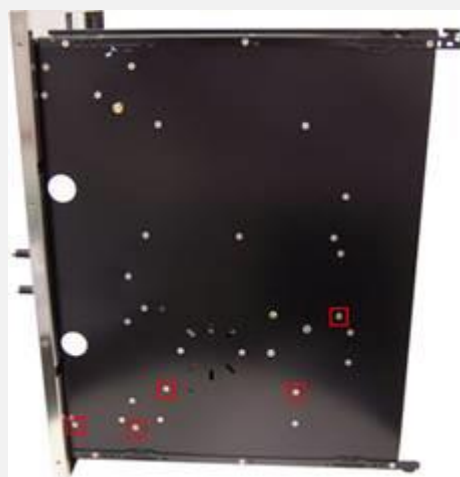
[Fig. 3](#)

5. Afloje el tornillo de mostrado en la foto. [Fig. 4](#)



[Fig. 4](#)

6. Retire los cinco tornillos de retención mostrados en la parte inferior de la máquina. [Fig. 5](#)

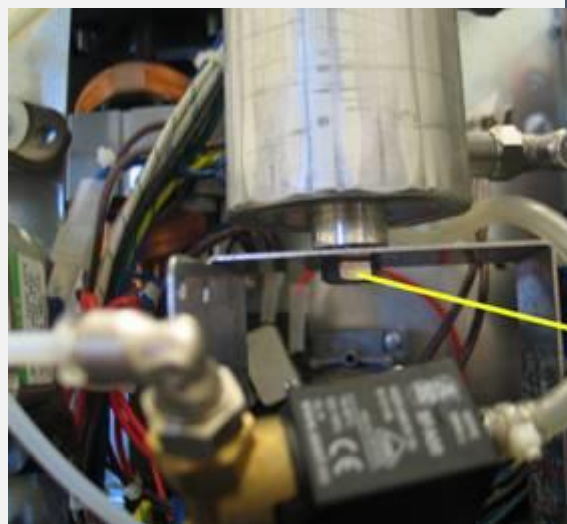


[Fig. 5](#)

Reemplazo del Intercambiador de Calor



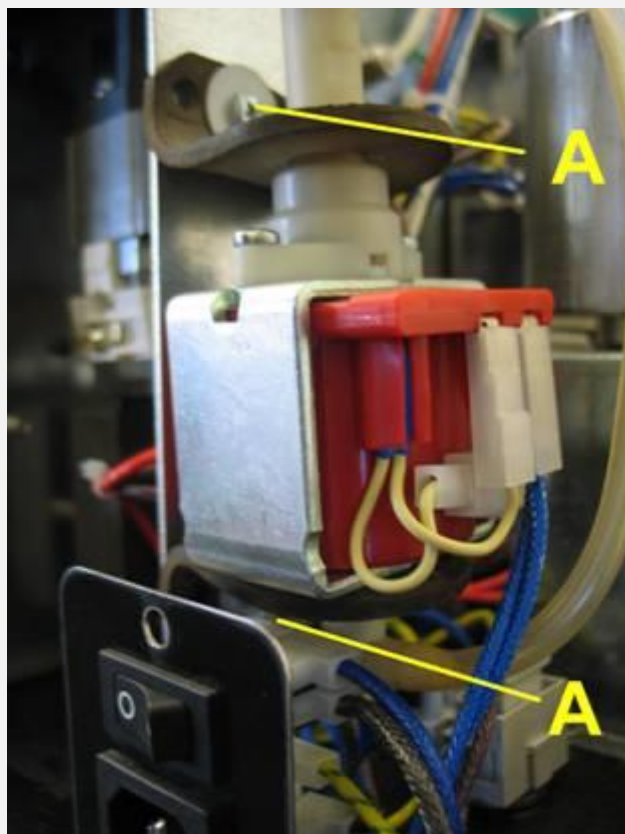
1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior. ([ver par. 7.2](#))
3. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))
4. Desconecte las terminales del intercambiador en la parte superior.
5. Retire la sonda **A** y el termostato **B** en la parte superior del intercambiador.
6. A continuación, desconecte las dos mangueras de PVC de las tuberías **C**.
7. Retire la electroválvula ([fig.1](#)) para tener acceso a la tuerca inferior del intercambiador, desenrosque la tuerca inferior **D** y retírela.
8. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
9. Conecte las terminales.
10. Las conexiones no deben estar sueltas.
11. Reinstale el aparato en el gabinete.
12. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
13. Encienda y verifique todas las funciones.



(fig.1)

Reemplazo de la Bomba

1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior. ([ver par. 7.2](#))
3. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))
4. Desconecte las terminales de la bomba.
5. Retire ambos tornillos **A**.
6. Desconecte las mangueras de PVC de las tuberías **B**.
7. Retire la bomba.
8. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
9. Conecte las terminales.
10. Las conexiones no deben estar sueltas.
11. Reinstale el aparato en el gabinete.
12. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
13. Encienda y verifique todas las funciones.

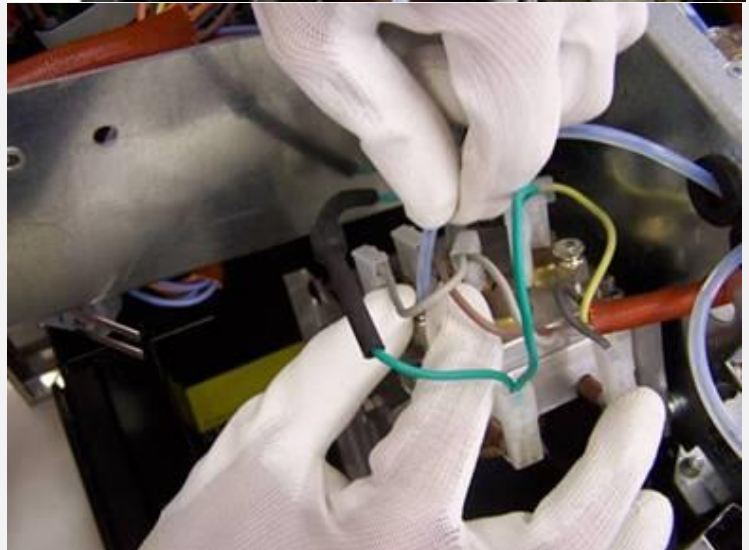
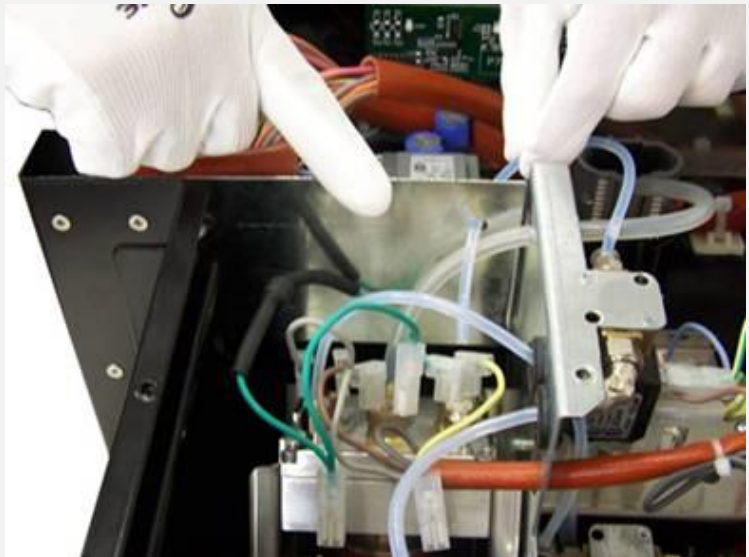


Reemplazo del Aparato Automático

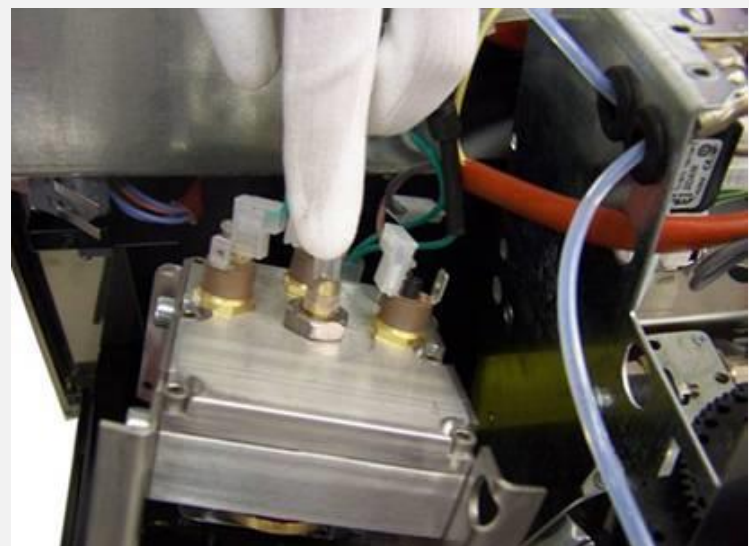


1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior. ([ver par. 7.2](#))
3. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))

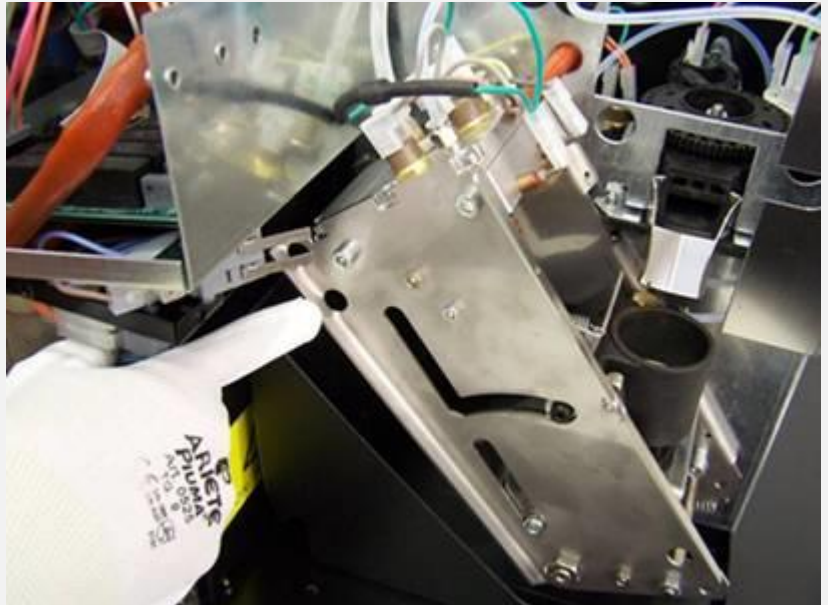
4. Si los trabajos tienen que ser hechos en la unidad automática, desconecte los tubos de suministro y de salida del intercambiador, procediendo como se indica abajo "CONEXIONES DE ACOPLAMIENTO RÁPIDO".



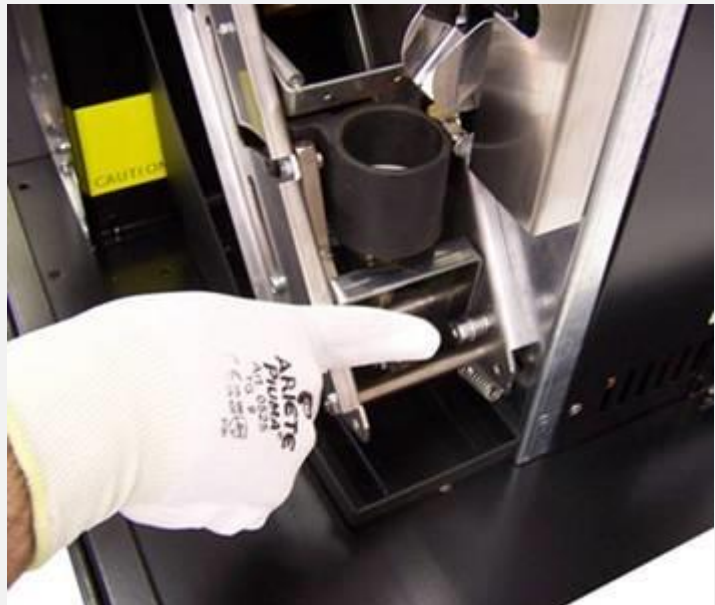
5. Desconecte el tubo de silicón de la parte de latón situada en el centro de la cubierta del intercambiador.



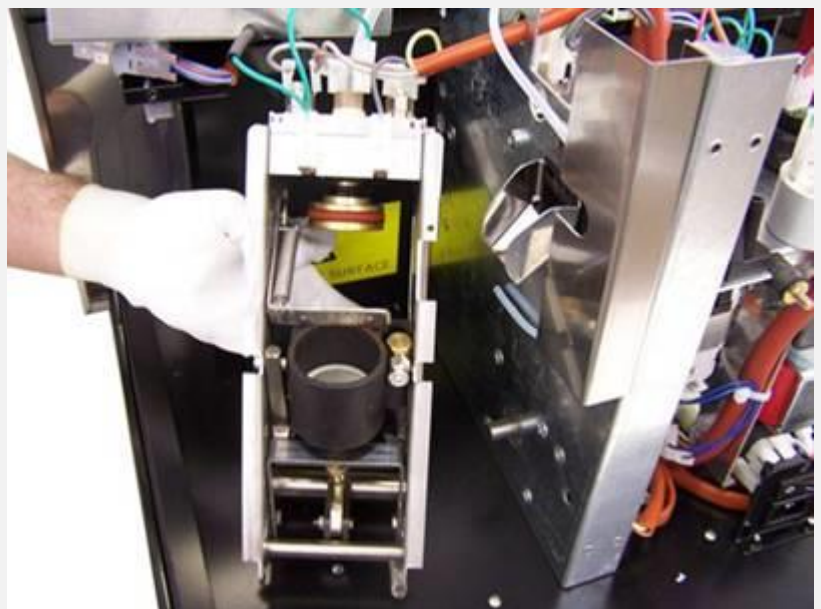
6. Afloje el tornillo superior de retención de la unidad, introduciendo la herramienta a través de los orificios que se muestra en la ilustración.



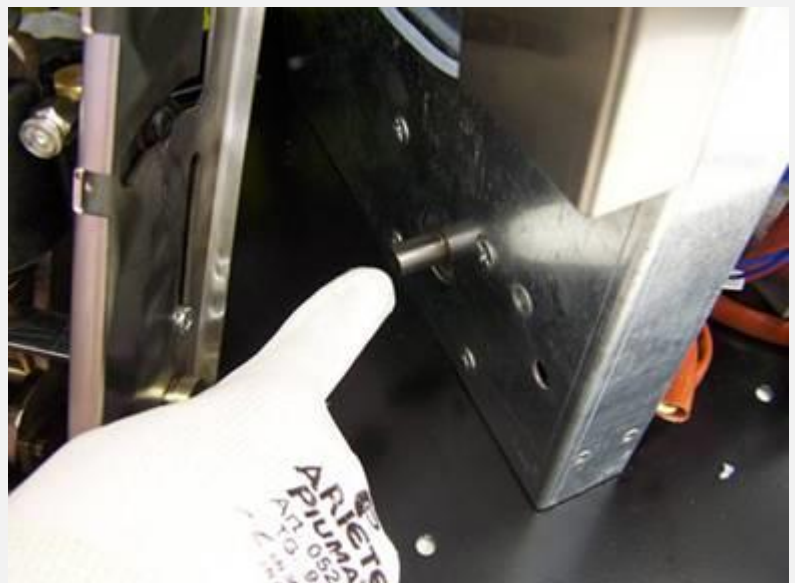
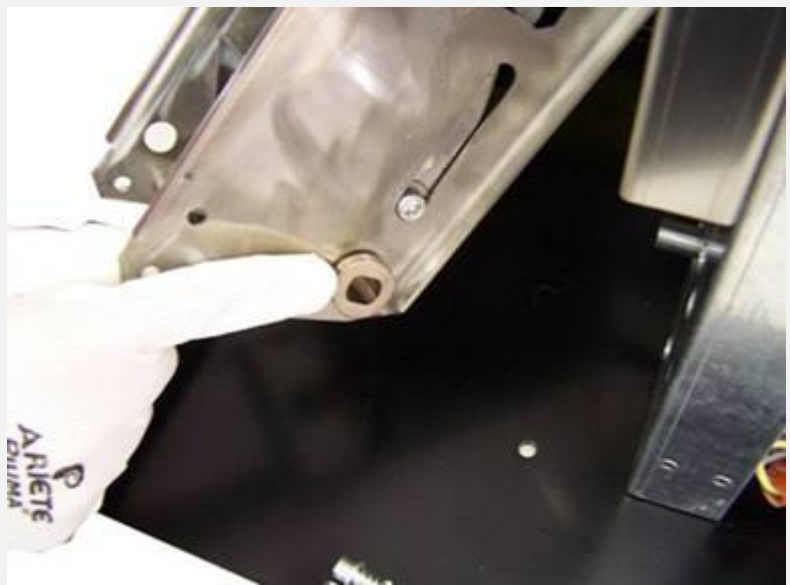
7. Afloje el tornillo de retención inferior como se muestra en la ilustración.



8. Ahora la unidad puede ser retirada tirando de ella hacia usted



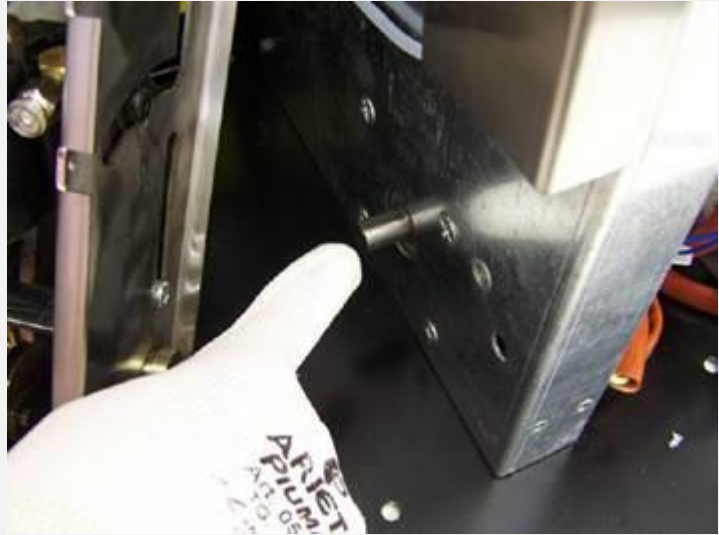
9. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
10. Conecte las terminales.
11. Las conexiones no deben estar sueltas.
12. Al montar de nueva cuenta la unidad automática, tenga cuidado de encajar correctamente el pin de la misma unidad en el eje del motor como se muestra en la ilustración.



13. Reinstale el aparato en el gabinete.
14. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
15. Encienda y verifique todas las funciones.

Reemplazo del Motorreductor del Aparato Automático

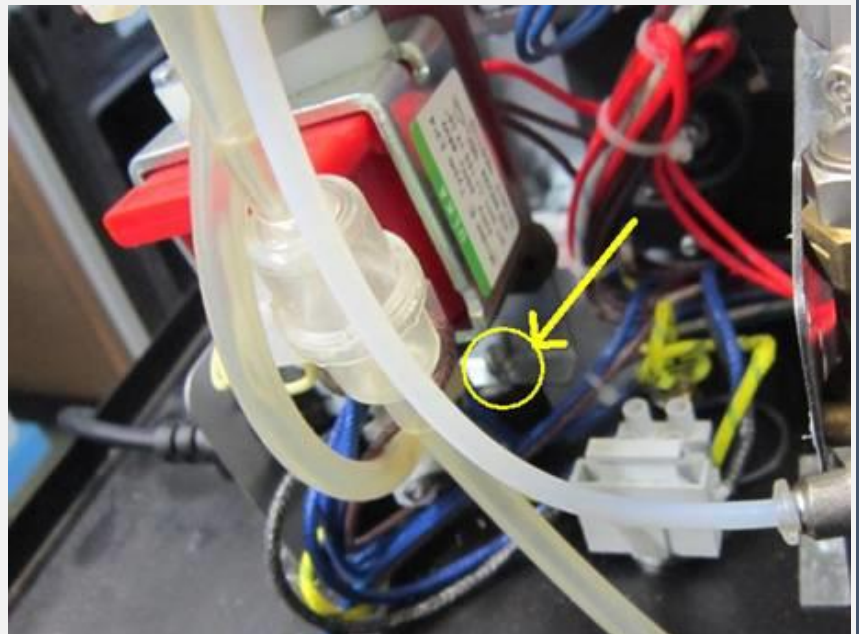
1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior. ([ver par. 7.2](#))
3. Retire la cubierta lateral derecha. ([ver par. 7.3](#))
4. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))
5. Retire el Aparato Automático. ([ver par. 7.7](#))



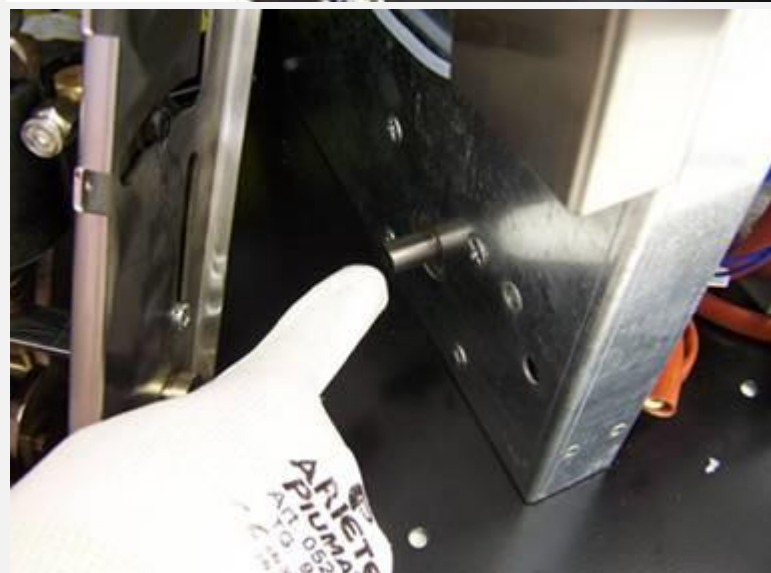
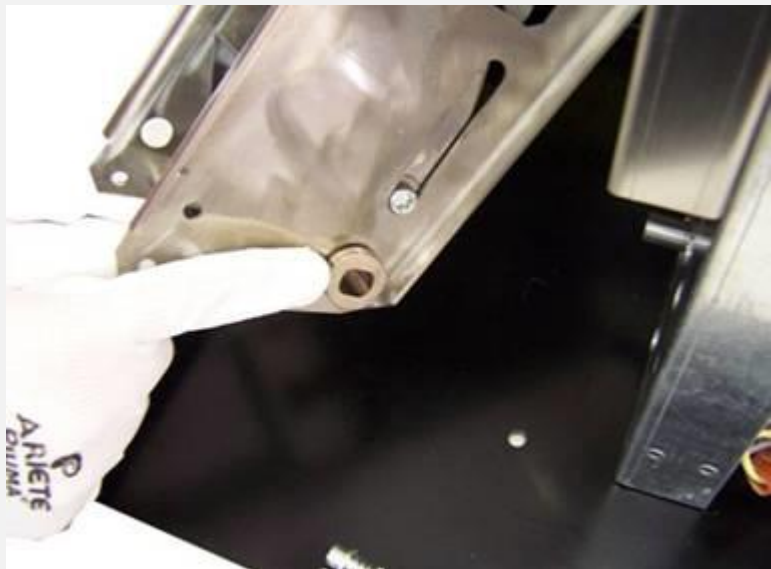
6. Desconecte las terminales del micro-interruptor y el motor.
7. Retire los cinco tornillos del soporte.



8. Retire la tuerca del soporte de la bomba para facilitar el acceso, moviendo el ensamblaje de la bomba de lado.
9. A continuación, retire el grupo motorreductor



10. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
11. Conecte las terminales.
12. Las conexiones no deben estar sueltas.
13. Al montar de nueva cuenta la unidad automática, tenga cuidado de encajar correctamente el pin de la misma unidad en el eje del motor como se muestra en la ilustración.



14. IMPORTANTE Realice el ajuste de CAMBIO DE APARATO AUTOMÁTICO (ver Par. 7.9)

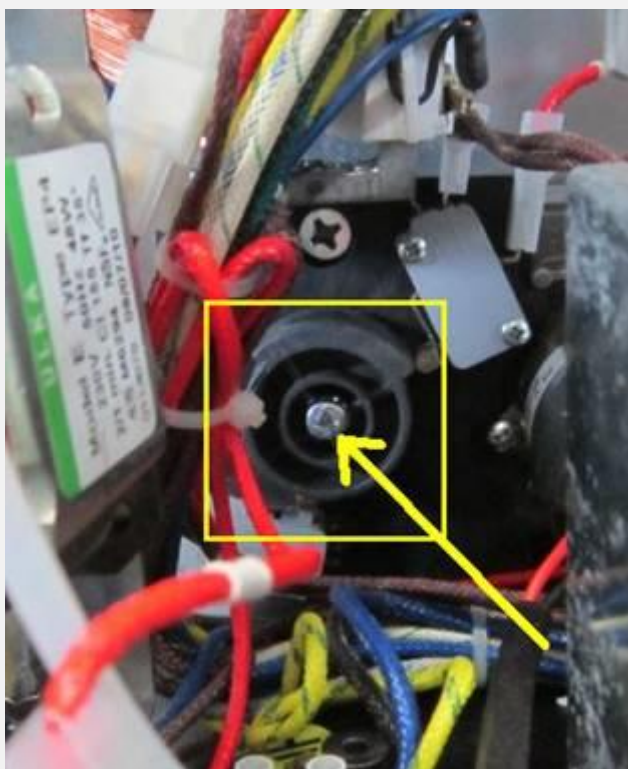
15. Reinstale el aparato en el gabinete.
16. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
17. Encienda y verifique todas las funciones

Ajuste de la LEVA del Motorreductor

1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior. ([ver par. 7.2](#))
3. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))

Esta parte está colocada en la parte trasera del motor, bajo el motor de molido.

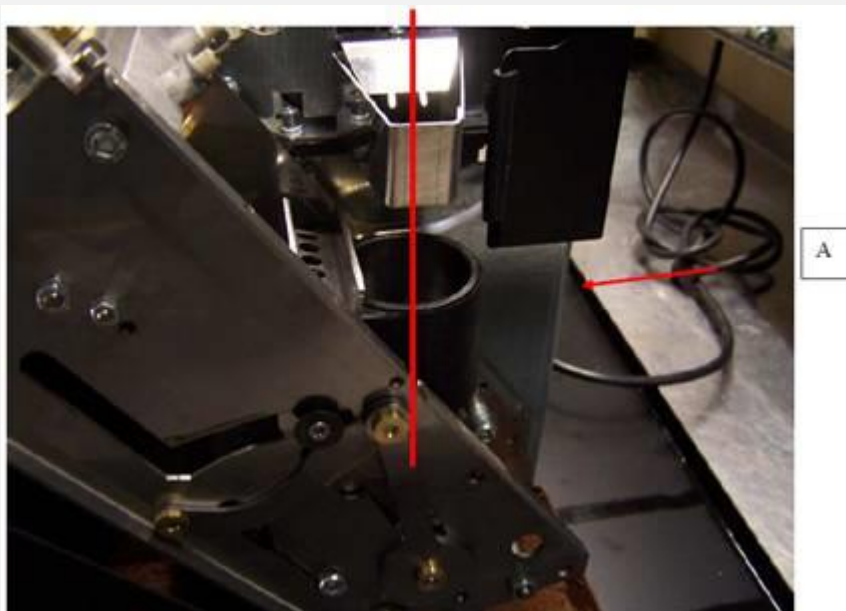
En la imagen con la flecha amarilla se muestra la parte en referencia.



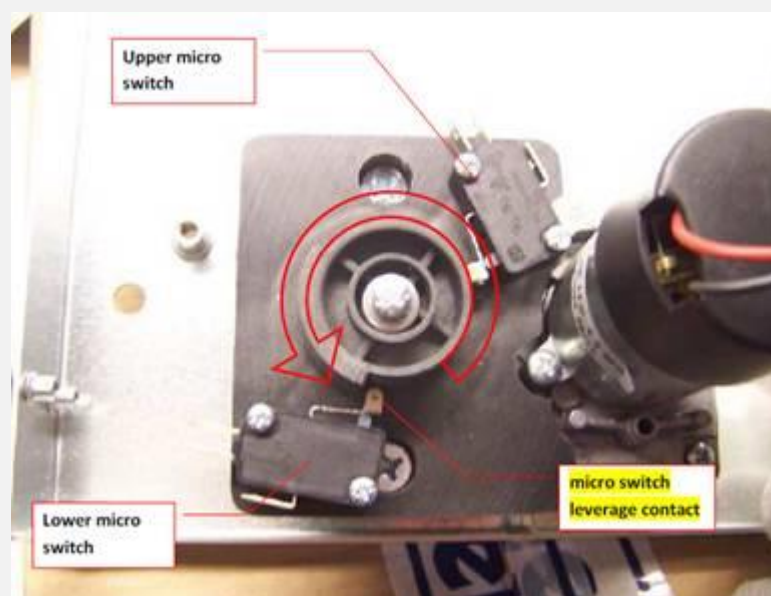
4. Desmonte del soporte la LEVA del motorreductor mediante el retiro de su tornillo central.

5. Encienda la máquina, es posible que note que el motor comience a girar.
6. Párelo, usando el interruptor principal ubicado en la parte posterior (A) cuando el aparato esté en la posición mostrada.

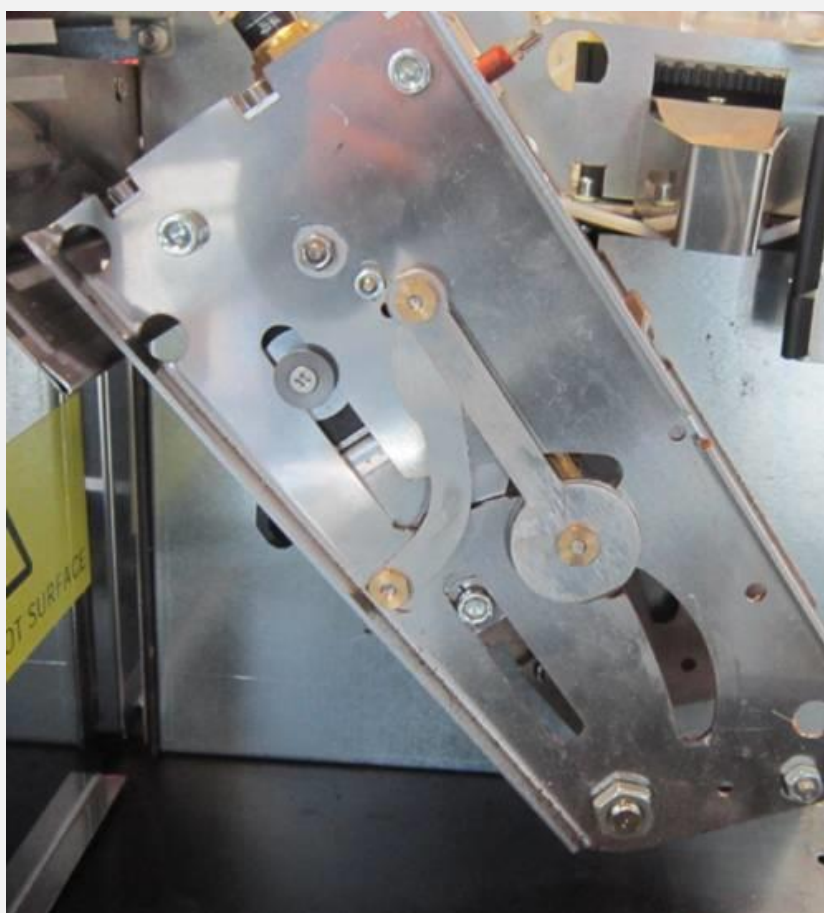
NOTA: Es posible que tenga que repetir este proceso. Si todos los led frontales parpadean (señal de alarma de movimiento), apague la máquina y vuélvala a encender.



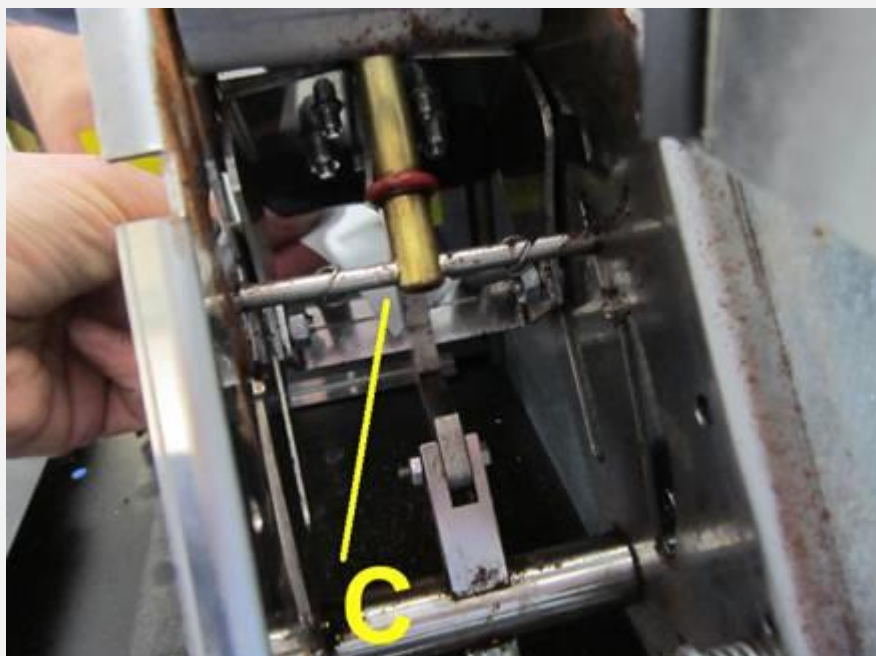
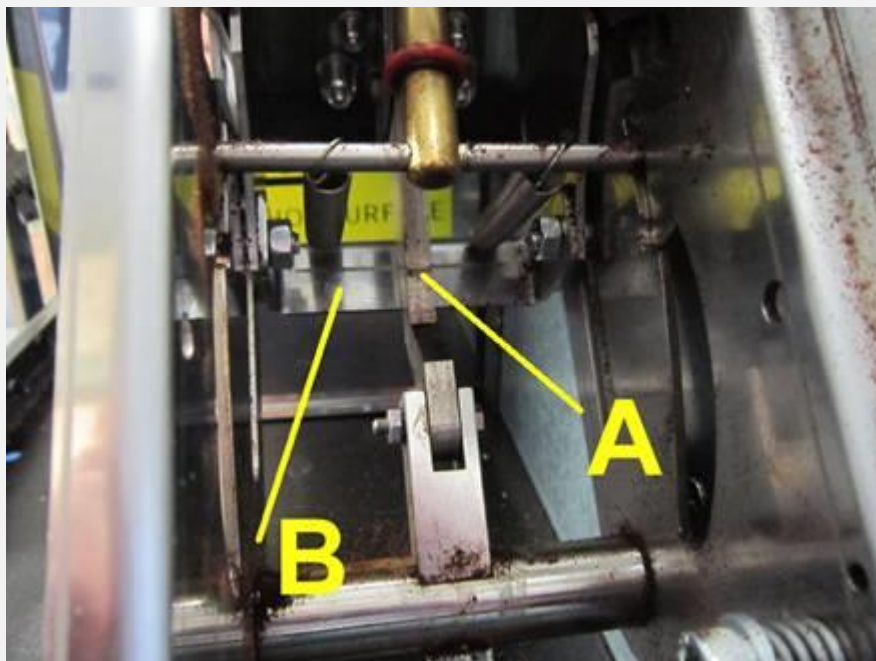
7. Ensamble la LEVA del motorreductor y gírelo con la mano hasta que el **contacto de palanca del microinterruptor** inferior se active (ver imagen). (Se escuchará un "clic") y después fíjelo con el tornillo central.



8. Encienda la máquina, después de dos minutos, el aparato va en aumento. Compruebe que todo el trabajo de forma correcta por la **PUERTA DE SERVICIO** Fig. 1 ([ver par. 7.3](#))



9. Para verificar la correcta posición, compruebe que entre el brazo central **A** y el soporte en cruz **B** haya un espacio de 0,5 mm usando un pedazo de papel pesado.
10. Si no hay un espacio de 0,5 mm, tiene que realizar un ajuste de la LEVA siguiendo los pasos anteriores.

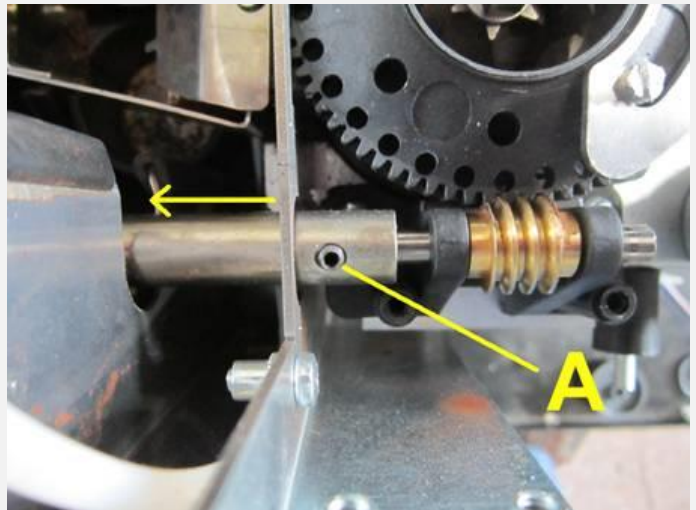


Reemplazo del Molino de Café

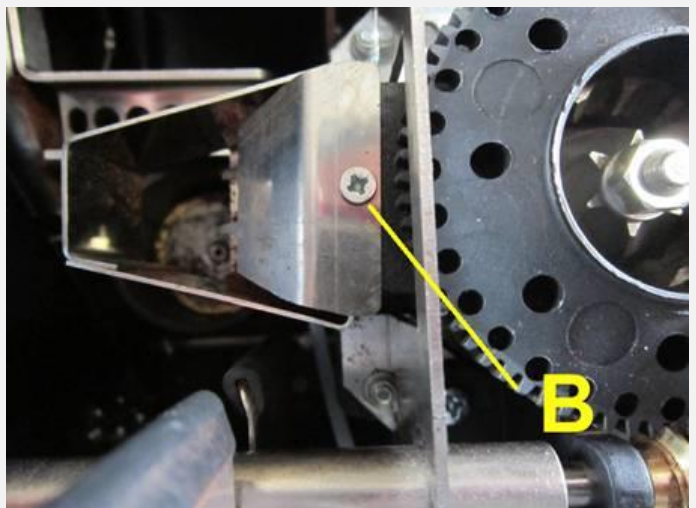


1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire la cubierta lateral izquierda. ([ver par. 7.4](#))

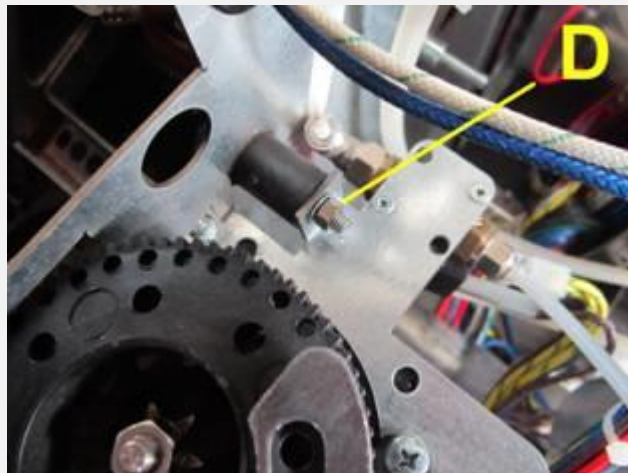
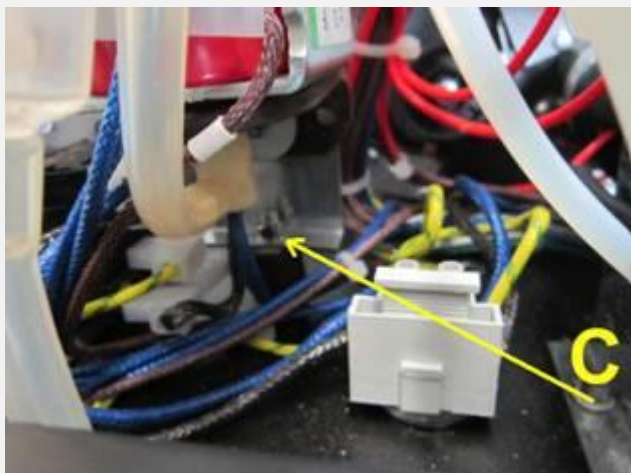
4. Afloje el tornillo **A** y deslice hacia afuera del soporte la perilla de la barra de la LEVA del motorreductor, quitando el tornillo central..



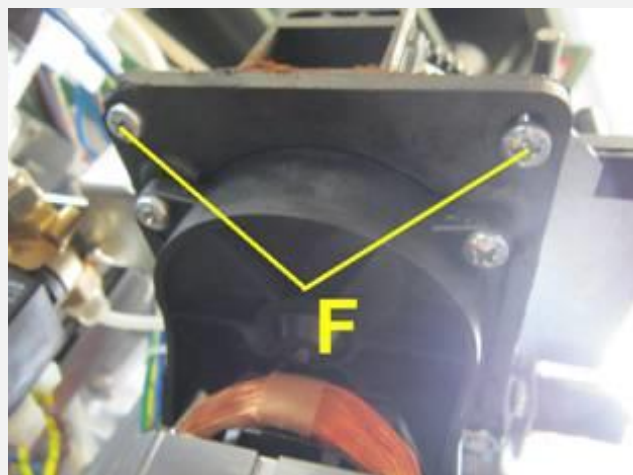
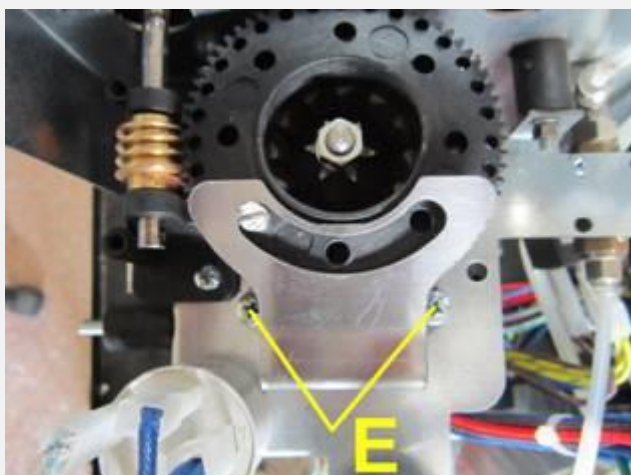
5. Desmonte el embudo de café quitando el tornillo **B**.



6. Desatornille los dos tornillos del soporte del molino. **C** y **D**.



7. Destornille los cuatro tornillos del molino. **E** & **F**.

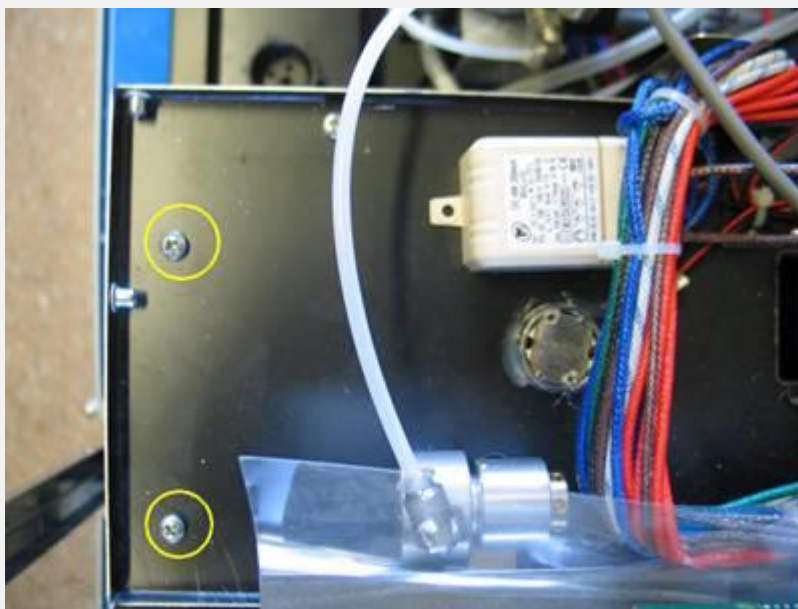


8. Desconecte las terminales del molino dañado.
9. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
10. Conecte las terminales.
11. Las conexiones no deben estar sueltas.
12. Reinstale el aparato en el gabinete.
13. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
14. Encienda y verifique todas las funciones.

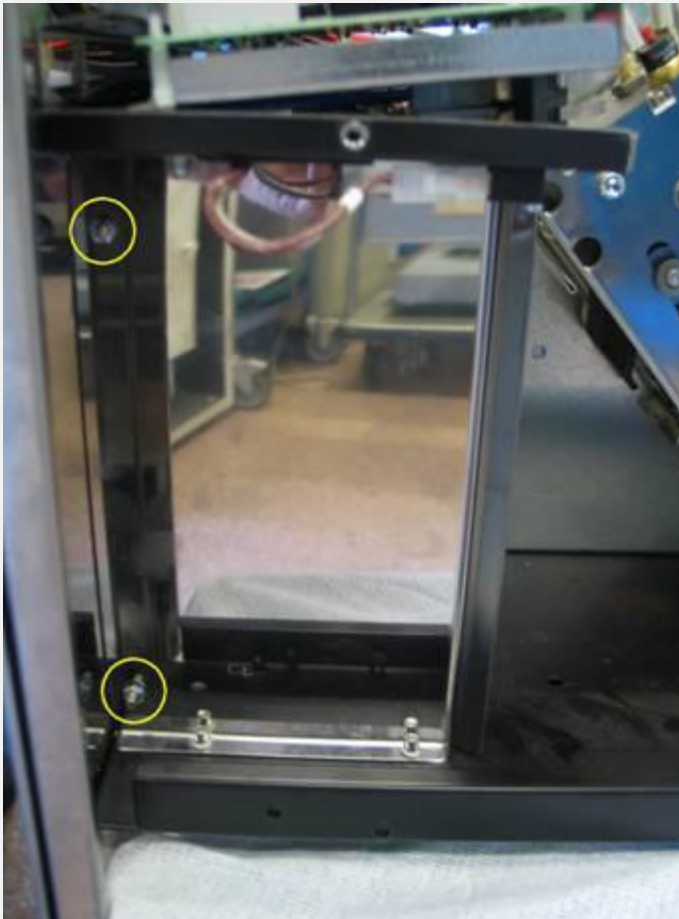
Reemplazo de la Estética Frontal



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire la cubierta lateral derecha ([ver par. 7.3](#)).
4. Retire la cubierta lateral izquierda ([ver par. 7.4](#)).
5. Retire la TARJETA DE PANTALLA ([ver par. 7.22](#)).
6. Retire los tornillos mostrados en las fotos, dos en la parte superior y los otros dos bajo la plataforma.



7. Retire las tuercas que se muestran en las fotos, dos a cada lado.



8. Extraiga el panel de estética frontal.
9. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
10. Monte de nuevo la tarjeta de pantalla, conectando su cable.
11. Reinstale el aparato en el gabinete.
12. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
13. Encienda y verifique todas las funciones.

Sustitución de la Boquilla Dispensadora de Agua/Vapor



1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#))
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Desconecte la manguera de su tubería **A**. ([Fig.1](#))
4. Desatornille los dos tornillos **B** para retirar la boquilla dispensadora. ([Fig.2](#))
5. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
6. Reinstale el aparato en el gabinete.
7. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
8. Encienda y verifique todas las funciones.

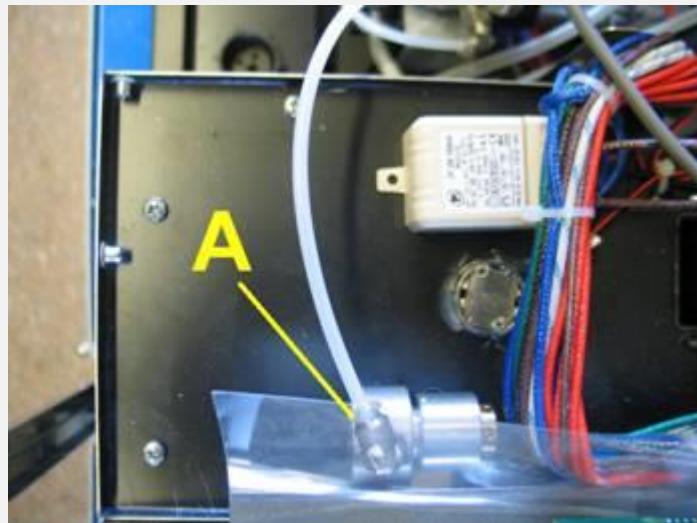


Fig.1

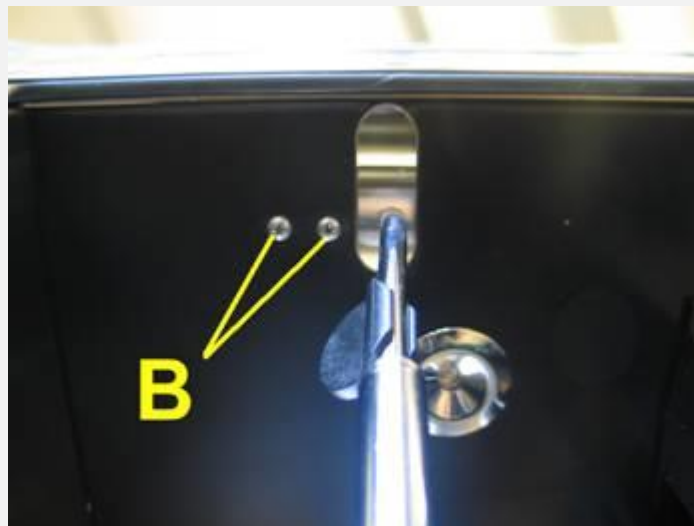
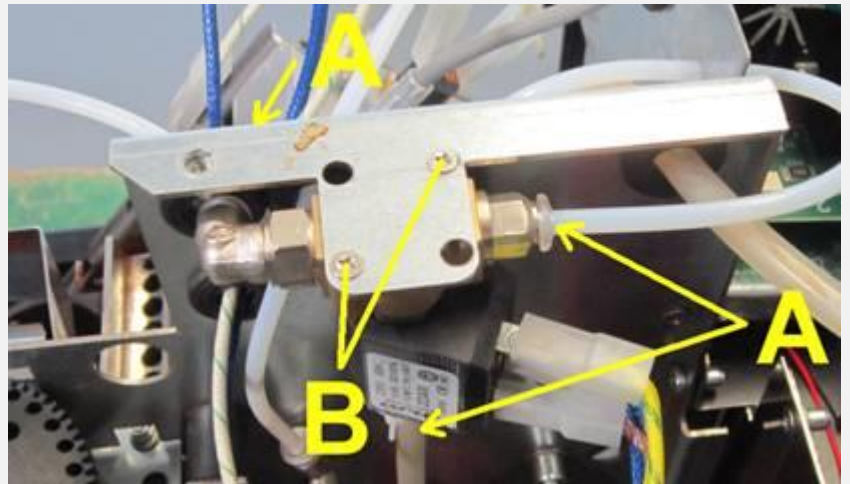


Fig.2

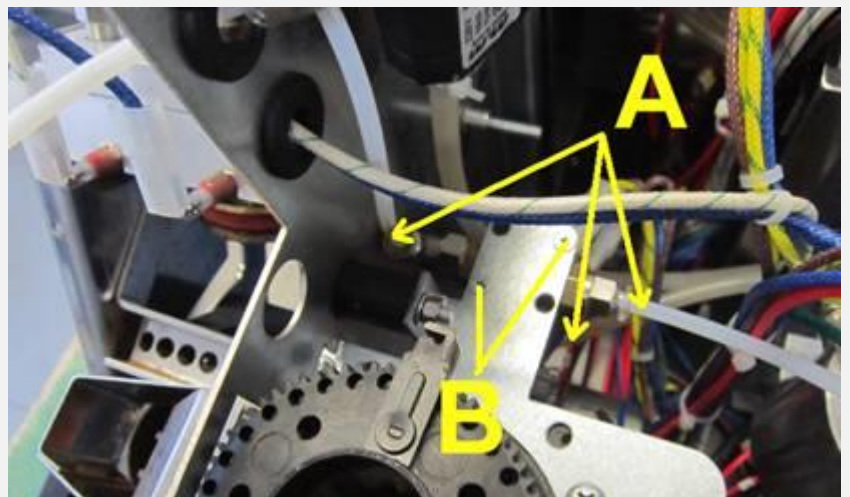
Sustitución de las Electroválvulas de Café



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Desconecte las terminales de la válvula.
4. A continuación, desconecte las tres mangueras de PVC de las tuberías **A**.
5. Desatornille los dos tornillos **B** para retirar la válvula dañada.
6. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
7. Conecte las terminales.
8. Las conexiones no deben estar sueltas.
9. Reinstale el aparato en el gabinete.
10. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
11. Encienda y verifique todas las funciones.



Electroválvula de café superior

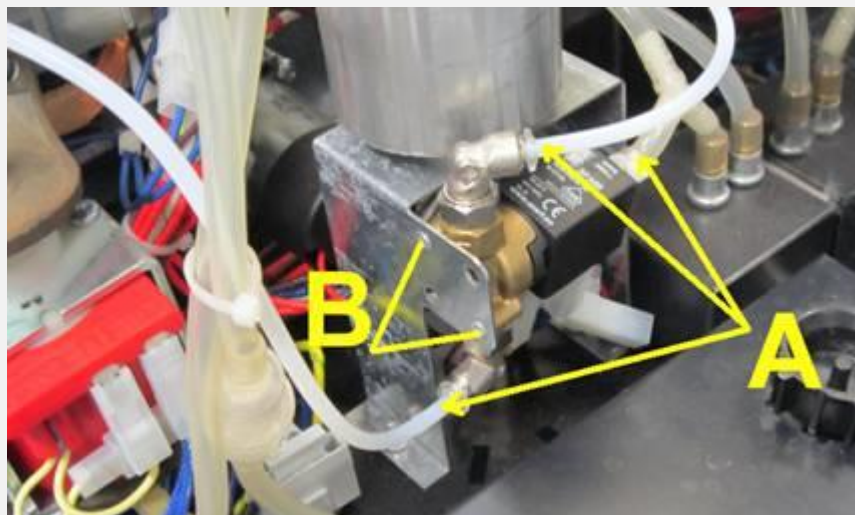


Electroválvula de café inferior

Sustitución de las Electroválvulas de Vapor



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire la cubierta lateral izquierda ([ver par. 7.4](#)).
4. Desconecte las terminales de la válvula.
5. A continuación, desconecte las tres mangueras de PVC de las tuberías **A**.
6. Desatornille los dos tornillos **B** para retirar la válvula dañada.
7. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
8. Conecte las terminales.
9. Las conexiones no deben estar sueltas.
10. Reinstale el aparato en el gabinete.
11. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
12. Encienda y verifique todas las funciones.

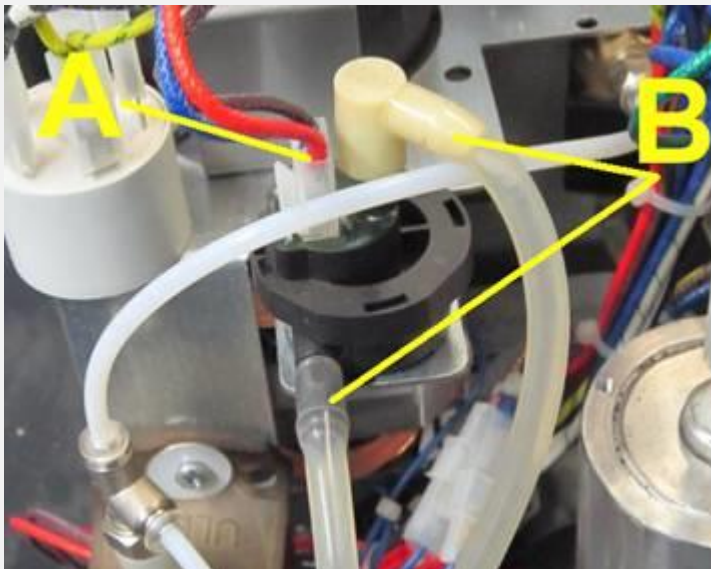
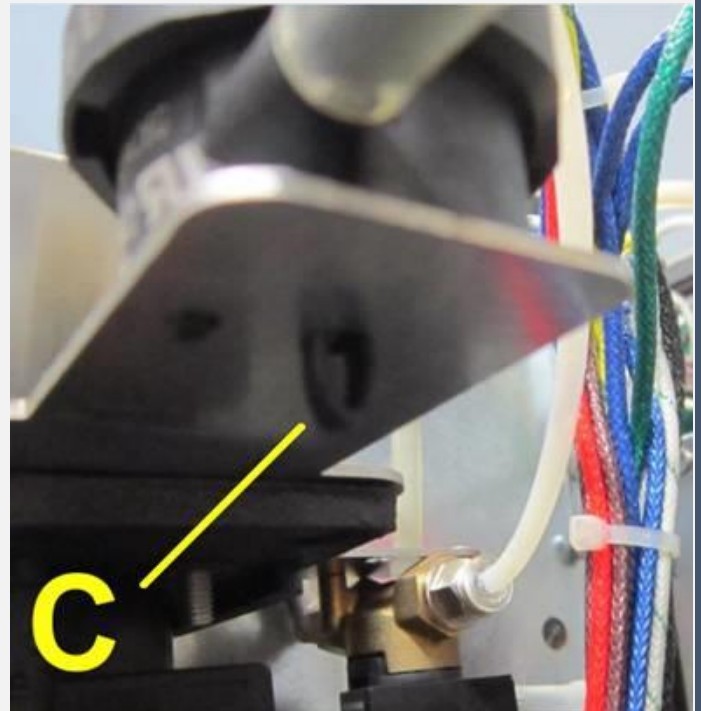


Steam solenoid valve

Sustitución del Contador de Agua



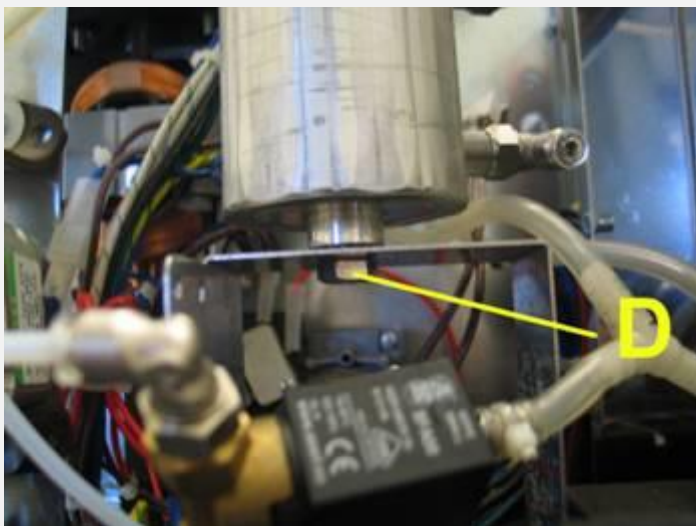
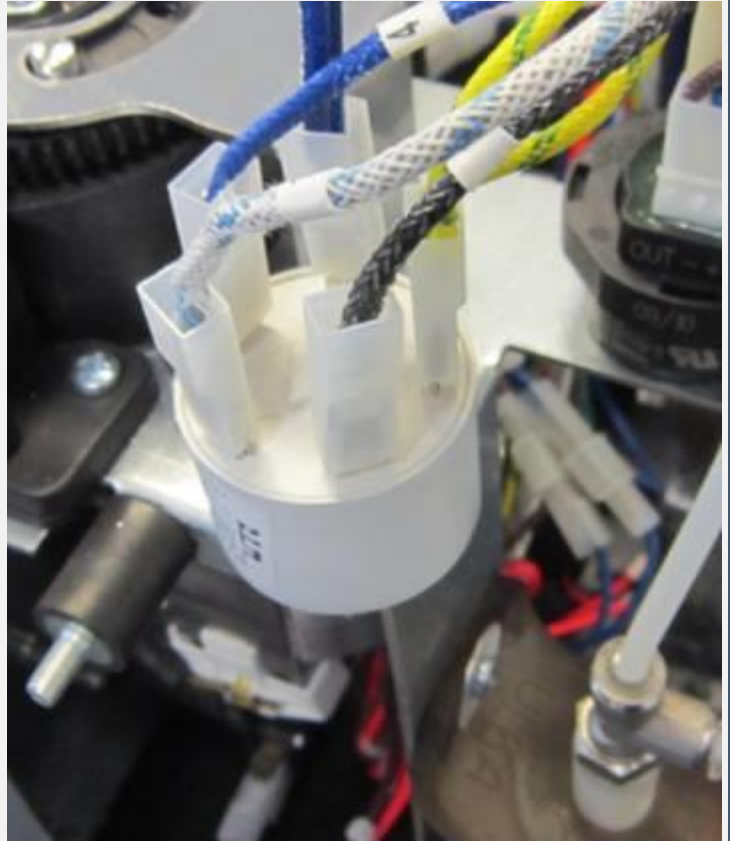
1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#))
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Desconecte el conector superior **A**.
4. Después desconecte las dos mangueras de PVC de las tuberías **B**.
5. Retire el contador de agua por broche plástico ubicado abajo **C**.
6. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
7. Conecte el conector y las mangueras en la misma posición.
8. Reinstale el aparato en el gabinete.
9. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
10. Encienda y verifique todas las funciones.



Sustitución del Filtro de Interferencia



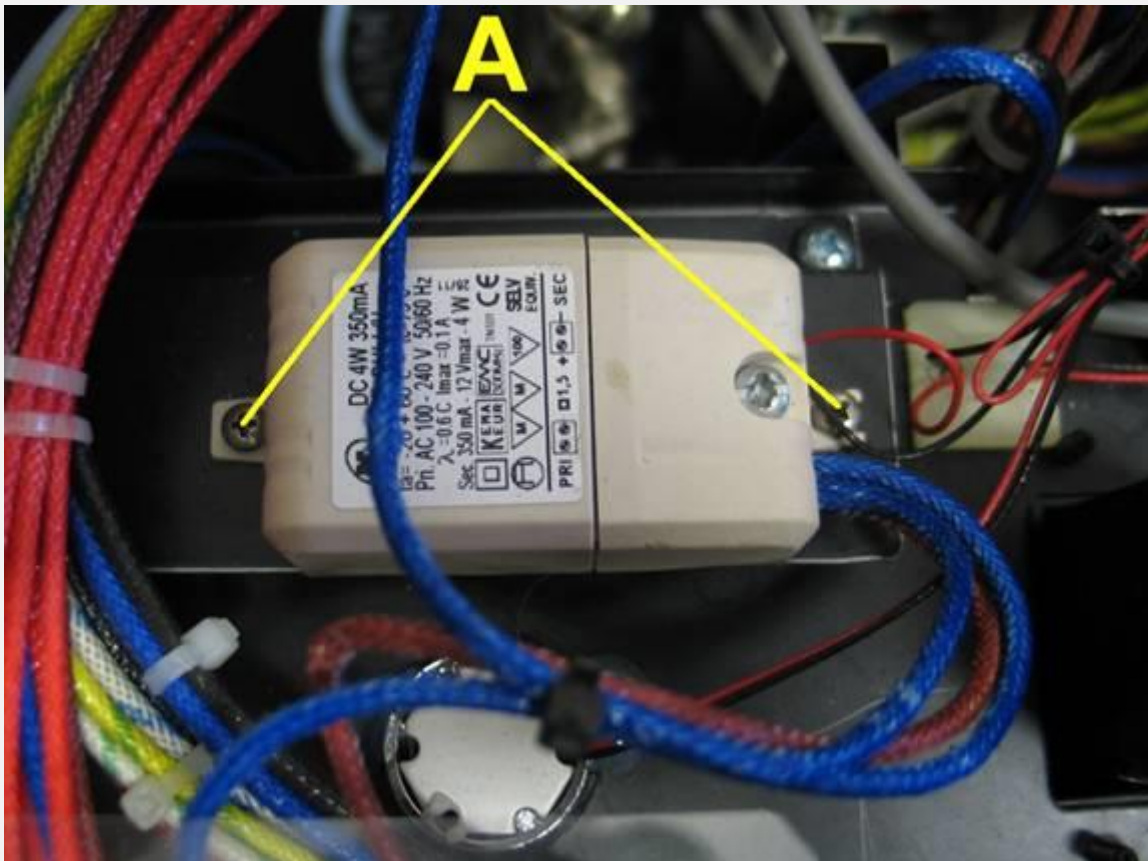
1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire la cubierta lateral izquierda ([ver par. 7.4](#)).
4. Desconecte las terminales de la parte superior.
5. Afloje la tuerca **D** y retírelo.
6. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
7. Conecte las terminales en la misma posición.
8. Las conexiones no deben estar sueltas.
9. Reinstale el aparato en el gabinete.
10. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
11. Encienda y verifique todas las funciones.



Sustitución del Transformador Led



1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#))
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire el transformador quitando los dos tornillos **A**.
4. A continuación, desconecte los cables.
5. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
6. Conecte los cables en la misma posición.
7. Reinstale el aparato en el gabinete.
8. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
9. Encienda y verifique todas las funciones.





1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#))
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Ahora, dependiendo de la lámpara que esté dañada, si es la derecha, es necesario quitar también la Tarjeta de Alimentación ([ver par. 7.23](#)).
4. Desconecte del transformador los cables de la lámpara.
5. A continuación, quite el silicón que está alrededor para poder retirar el cuerpo de lámpara ([fig.1](#)).
6. Coloque la nueva lámpara usando pistola de silicón o pegamento para fijarla.
7. Conecte los cables.
8. Reinstale el aparato en el gabinete.
9. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
10. Encienda y verifique todas las funciones.

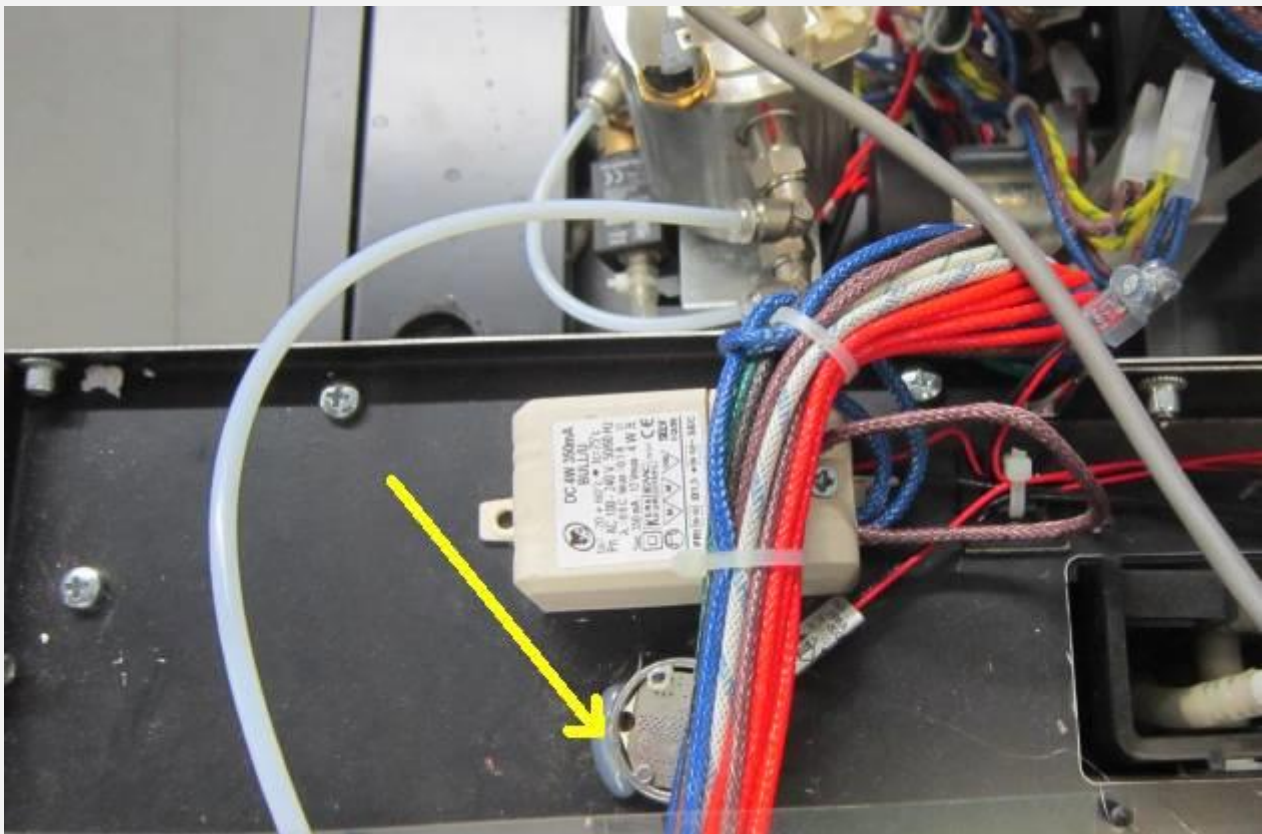


Fig.1

Reseteo o Sustitución de los Termostatos de Seguridad

1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Los dos termostatos de seguridad en el intercambiador de café ([Fig.2](#)) y en el intercambiador de vapor/agua caliente ([Fig.1](#)) pueden ser manualmente reseteados.
4. Para resetear, presione el botón superior.
5. Para retirarlos, desconecte las terminales y después desatornille los termostatos para quitarlos.
6. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
7. Reinstale el aparato en el gabinete.
8. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
9. Encienda y verifique todas las funciones.



Fig.1

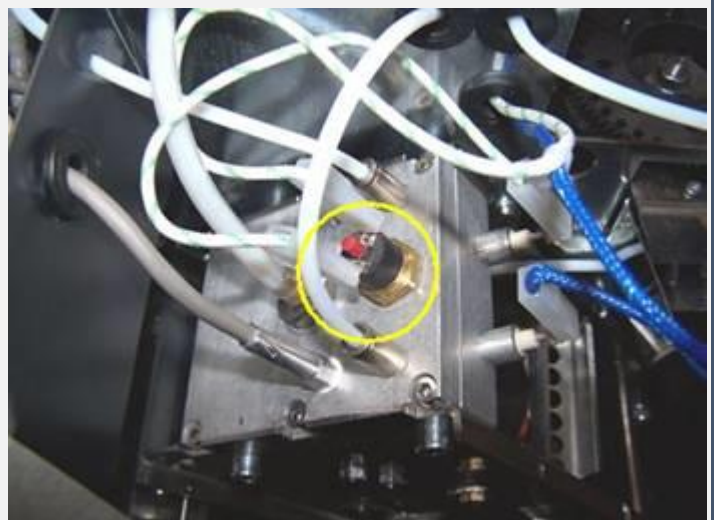


Fig.2

Revisión o Sustitución del Fusible Principal



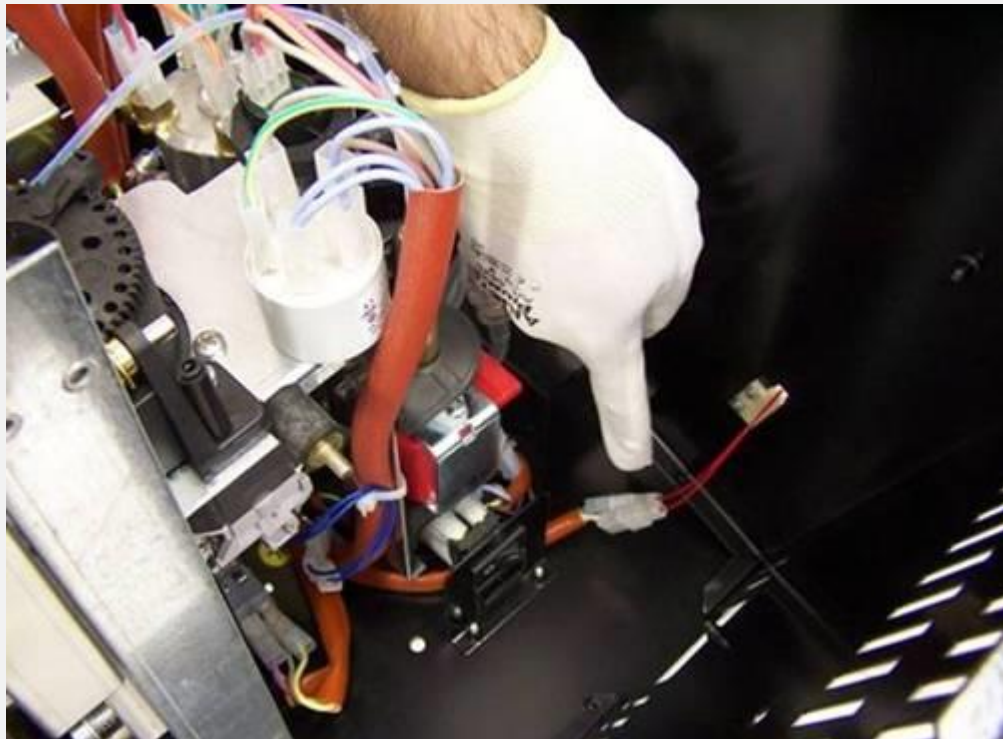
1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. El fusible está ubicado en el piso del aparato.
4. Retire el fusible sacando su soporte de plástico.
5. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
6. Reinstale el aparato en el gabinete.
7. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
8. Encienda y verifique todas las funciones.



Sustitución del Sensor de Nivel de Agua



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Desconecte del cable del sensor las terminales.
4. Retire ambos tornillos del sensor.
5. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
6. Conecte las terminales.
7. Las conexiones no deben estar sueltas.
8. Reinstale el aparato en el gabinete.
9. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
10. Encienda y verifique todas las funciones.



Sustitución de la Tarjeta de Pantalla



1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). [\(ver par. 7.1\)](#).
2. Retire la cubierta superior [\(ver par. 7.2\)](#).
3. Desenganche los ocho espaciadores plásticos para retirar la tarjeta de pantalla [\(fig.1\)](#).
4. Desconecte el conector **A** de la tarjeta de pantalla.
5. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
6. Reinstale el aparato en el gabinete.
7. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
8. Encienda y verifique todas las funciones.

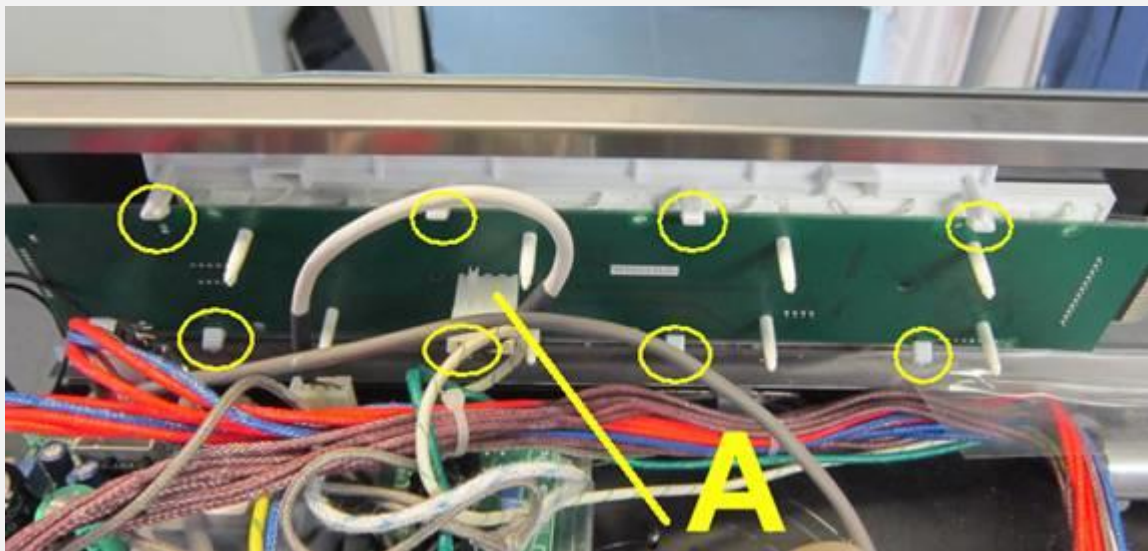


Fig.1

Sustitución de la Tarjeta de Alimentación y de Fusibles

1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). [\(ver par. 7.1\)](#).
2. Retire la cubierta superior [\(ver par. 7.2\)](#).
3. Retire el espaciador plástico que conecta la tarjeta de alimentación antes de desconectar los cables [\(fig.1\)](#).
4. Coloque la nueva tarjeta de alimentación usando los mismos espaciadores.
5. Conecte el cable siguiendo el diagrama eléctrico.
6. **ES MUY IMPORTANTE CONECTAR LOS CABLES EN LA POSICIÓN CORRECTA.**
7. Las conexiones no deben estar sueltas.
8. Reinstale el aparato en el gabinete.
9. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
10. Encienda y verifique todas las funciones.
11. Para revisar los fusibles de la Tarjeta de Alimentación retire las tapas usando un destornillador de punta plana [\(fig.2\)](#).
 - A Fusible de Bomba
 - B Fusible de Molino
12. En caso de que uno de estos esté interrumpido, reemplácelo usando otro con las mismas clasificaciones.

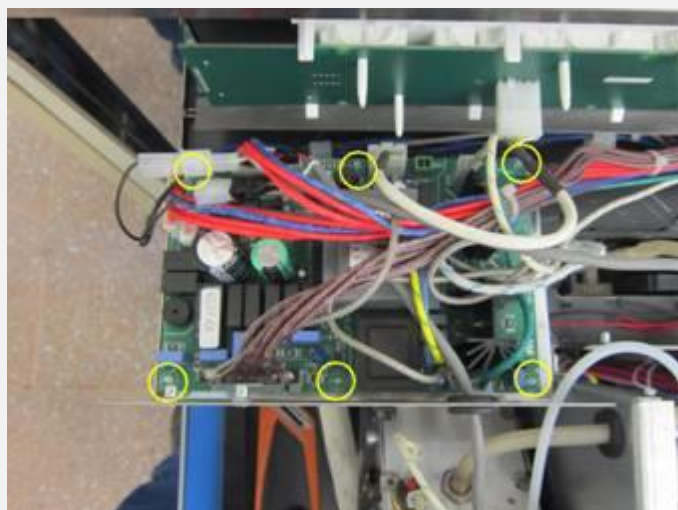


Fig.1



Fig.2

Sustitución de la Sonda NTC

1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Los dos termostatos de seguridad, en el intercambiador de café ([Fig.2](#)) y en el intercambiador de vapor/agua caliente ([Fig.1](#)).
4. Para sacarlos, desconecte las terminales de la tarjeta de alimentación y después retire las NTC desatornillándolas.
5. Coloque las nuevas invirtiendo los pasos anteriores.
Nota: No los apriete con fuerza excesiva para evitar daño a la NTC.
6. Reinstale el aparato en el gabinete.
7. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
8. Encienda y verifique todas las funciones.



Fig.1

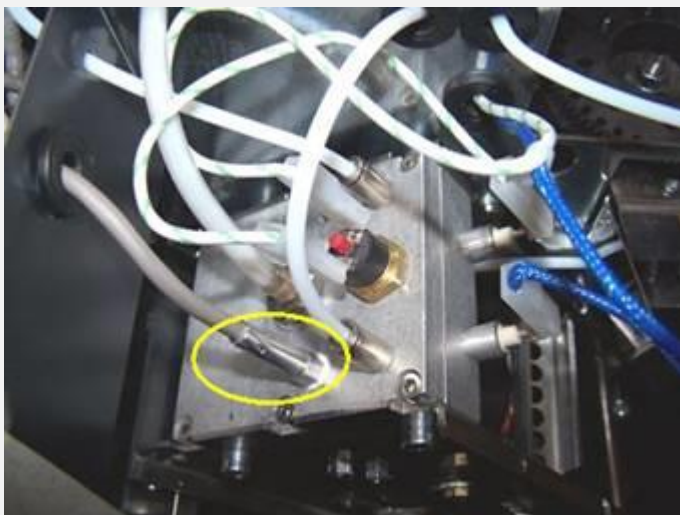


Fig.2

Sustitución de los Micro Interruptores

1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire la cubierta lateral derecha ([ver par. 7.3](#)).
4. La foto ([Fig.1](#)) muestra el micro interruptor de la puerta y la salida del dragado. El micro interruptor manda también una señal a la tarjeta para reseteo del conteo de dragado.
5. La foto ([Fig.2](#)) muestra los dos micro interruptores de la puerta lateral. Esto desconecta el circuito completo de energía del interruptor maestro.
6. Para quitarlo desconecte las terminales y después retire el micro interruptor dañado aflojando sus tornillos.
7. Coloque el nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
8. Reinstale el aparato en el gabinete.
9. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
10. Encienda y verifique todas las funciones.

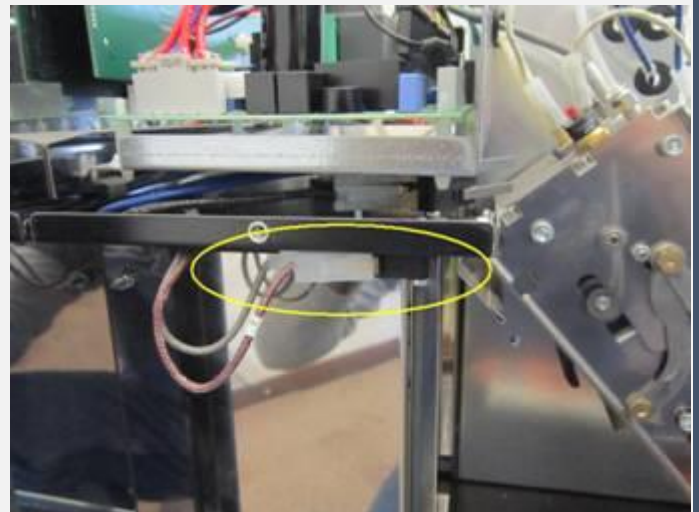


Fig.1



Fig.2

Sustitución del Interruptor Principal



1. Desconecte el cable de alimentación y deslice hacia afuera del gabinete el aparato (no es necesario sacarlo por completo). ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire el tornillo mostrado en la foto ([Fig.1](#)).
3. Desatornille también los dos del fondo para quitar el soporte del interruptor ([Fig.2](#)).
4. Desconecte las terminales y después coloque uno nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
5. Reinstale el aparato en el gabinete.
6. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
7. Encienda y verifique todas las funciones.



Fig.1

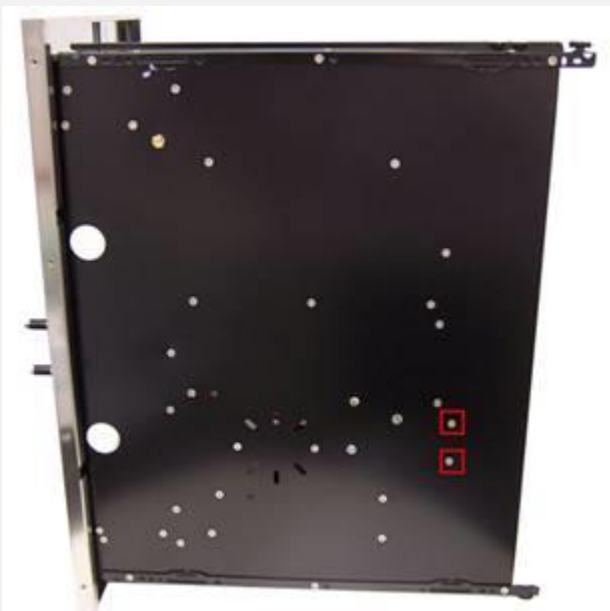
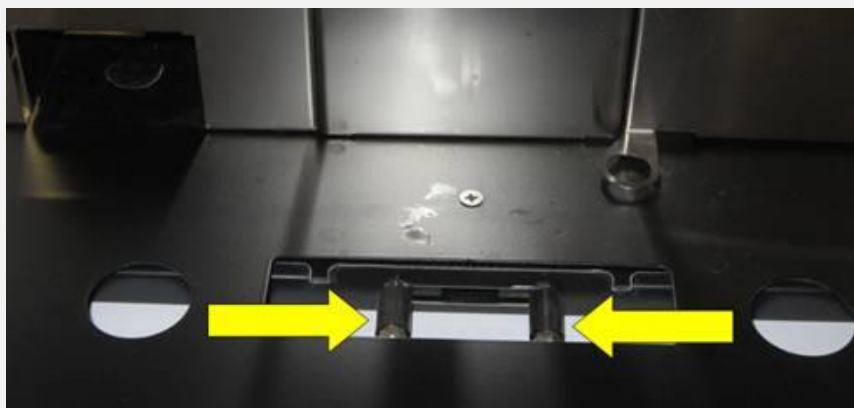


Fig.2

Sustitución del Sistema de Palanca de Desbloqueo

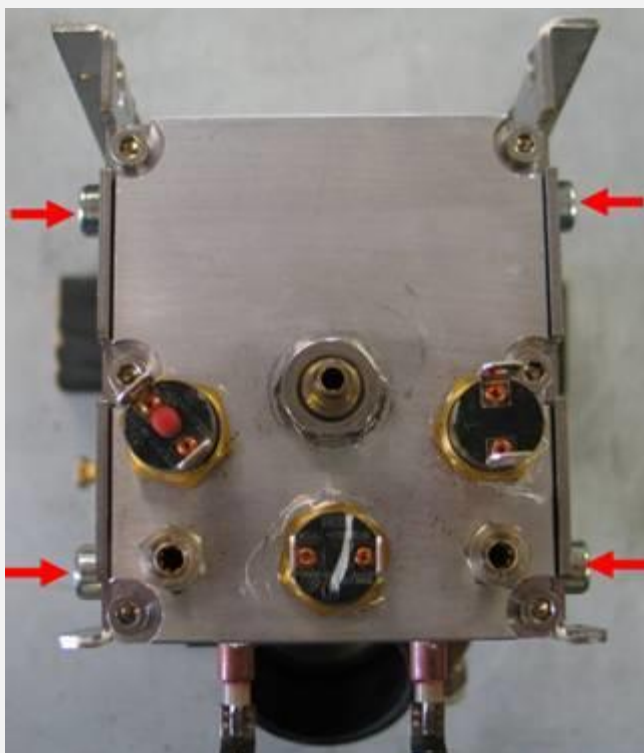
1. Retire la bandeja de goteo de su base.
2. Presione la palanca de desbloqueo ubicada bajo la bandeja de goteo y jale la máquina hacia usted (**Fig.1**)
3. Afloje los cinco tornillos para quitar la boquilla de apalancamiento (**Fig.2**).
4. Coloque la nueva invirtiendo los pasos anteriores.
5. Reinstale el aparato en el gabinete.
6. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
7. Encienda y verifique todas las funciones.

**Fig.1****Fig.2**

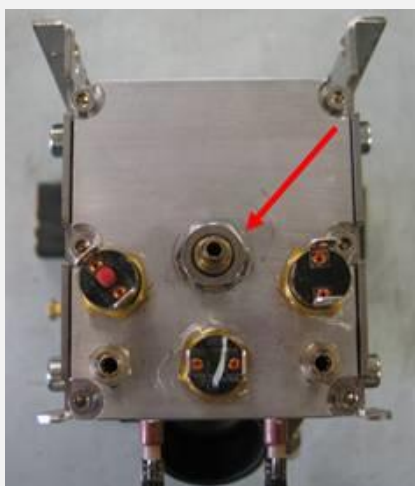
Sustitución del Calentador de Café



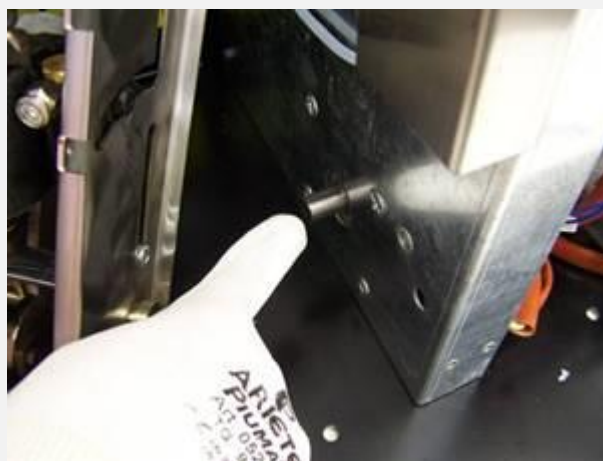
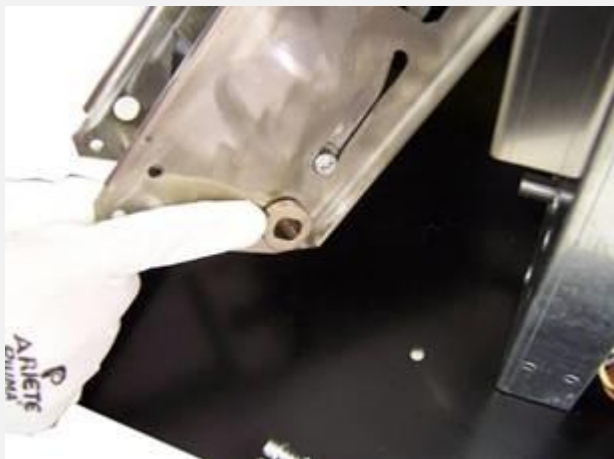
1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete. ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire el Aparato Automático. ([ver par. 7.7](#))
3. Retire el calentador de café quitando sus cuatro tornillos.



4. Afloje la tuerca del amortiguador y deslícelo hacia afuera.



5. Coloque uno nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
6. Conecte las terminales.
7. Las conexiones no deben estar sueltas.
8. Al colocar de vuelta la unidad automática, sea cuidadoso de colocar correctamente el broche de la misma unidad en el eje del motor como se muestra en la ilustración.

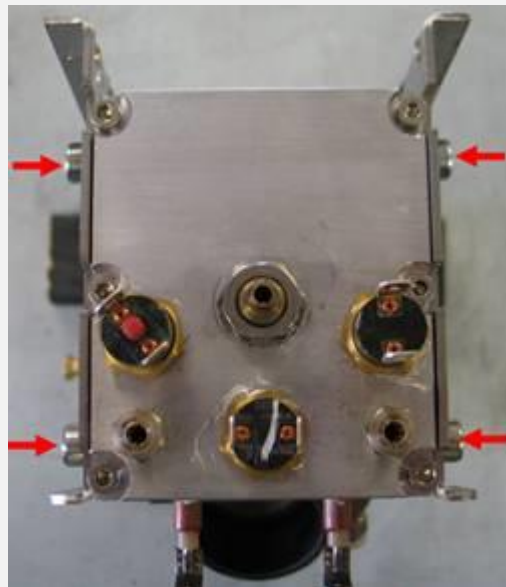


9. Reinstale el aparato en el gabinete.
10. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
11. Encienda y verifique todas las funciones.

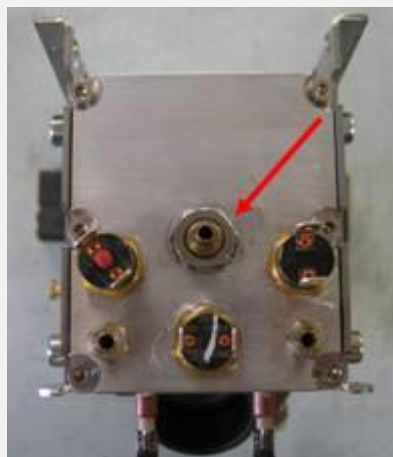
Sustitución del Empaque del Amortiguador y del Filtro



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete. ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire el Aparato Automático. ([ver par. 7.7](#)).
3. Retire el calentador de café quitando sus cuatro tornillos.



4. Si es necesario cambiar el muelle del amortiguador, afloje la tuerca del amortiguador y retírelo deslizándolo hacia fuera.



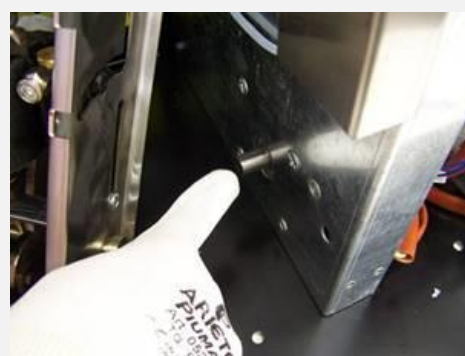
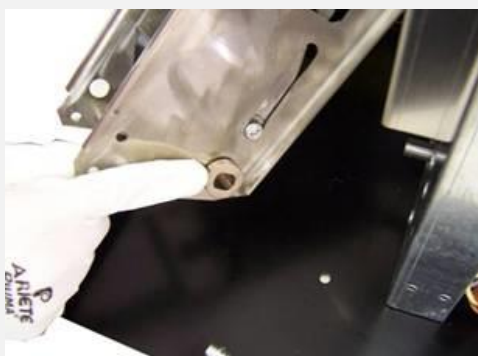
5. Para reemplazar el filtro, quite su tornillo para retirarlo.



6. Para reemplazar el empaque, quítelo del amortiguador.



7. Coloque uno nuevo invirtiendo los pasos anteriores.
8. Conecte las terminales.
9. Las conexiones no deben estar sueltas.
10. Al colocar de vuelta la unidad automática, sea cuidadoso de colocar correctamente el broche de la misma unidad en el eje del motor como se muestra en la ilustración.

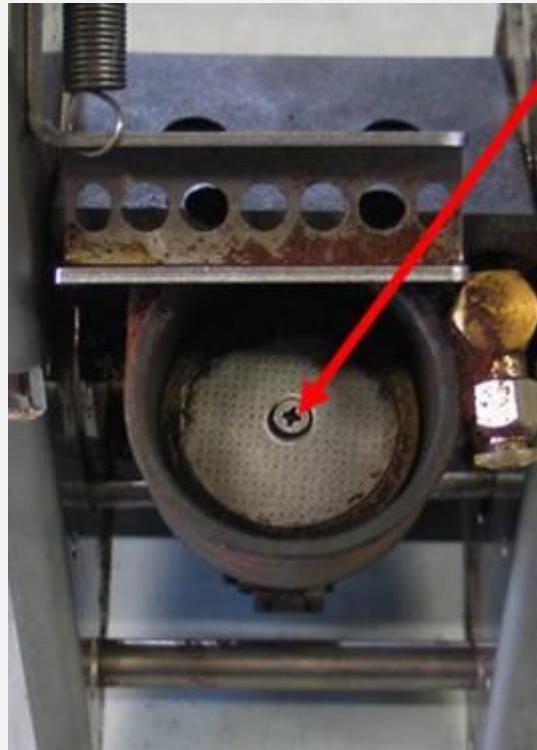


11. Reinstale el aparato en el gabinete.
12. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
13. Encienda y verifique todas las funciones

Sustitución del Empaque de la Copa de Café



1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete. ([ver par. 7.1](#)).
2. Retire la cubierta superior ([ver par. 7.2](#)).
3. Retire el filtro de café aflojando su tornillo central y reemplácelo.



4. Si es necesario sustituir el empaque del soporte del filtro, retírelo deslizándolo hacia afuera.



5. Para reemplazar el empaque, retírelo del soporte.

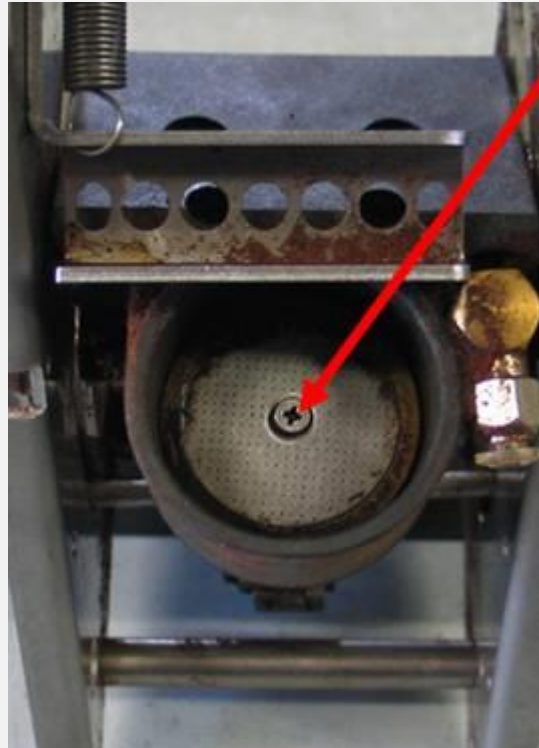


6. Reensamble todas las partes invirtiendo los pasos anteriores.
7. Reinstale el aparato en el gabinete.
8. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
9. Encienda y verifique todas las funciones.

Sustitución del Empaque del Eje de la Copa de Café



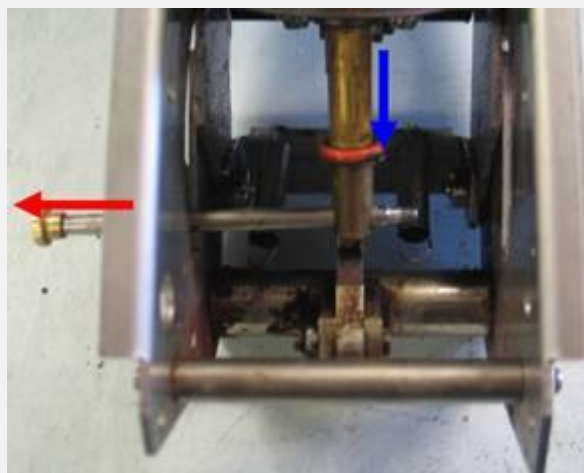
1. Desconecte el cable de alimentación y retire el aparato del gabinete. [\(ver par. 7.1\).](#)
2. Retire el Aparato Automático. [\(ver par. 7.7\)](#)
3. Retire el filtro de café.



4. Retire el soporte del filtro deslizándolo hacia afuera.



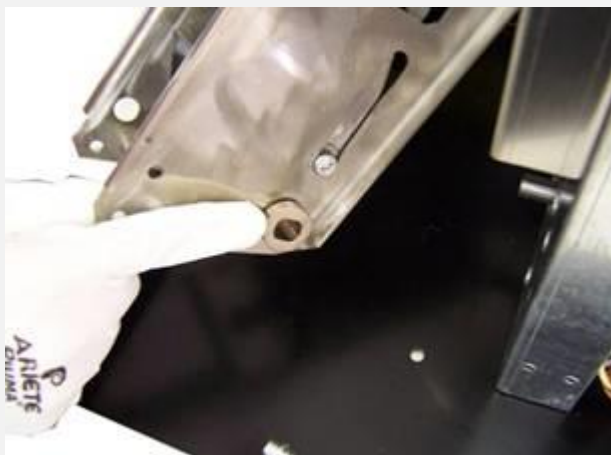
5. Para retirar el eje es necesario desenroscar la tuerca que se muestra, a continuación deslice hacia afuera el **soporte redondo** y después el **eje de la taza**.



6. Reemplace ambos empaques.



7. Reensamble todas las partes invirtiendo los pasos anteriores.
8. Conecte las terminales.
9. Las conexiones no deben estar sueltas.
10. Al colocar de vuelta la unidad automática, sea cuidadoso de colocar correctamente el broche de la misma unidad en el eje del motor como se muestra en la ilustración..



11. Reinstale el aparato en el gabinete.
12. Vuelva a conectar la alimentación eléctrica.
13. Encienda y verifique todas las funciones.